
تقرير الرئيس اقترح التبرع
جمهورية سان تومي وبرينسيبي الديمقراطية
الانتقال إلى نظم غذائية مستدامة ومغذية (SIAS)
رقم المشروع: 2000004947

رقم الوثيقة: EB 2025/LOT/P.16/Rev.1 التاريخ: 5
ديسمبر 2025
التوزيع: عام الأصل:
الفرنسية المطلوب:
الموافقة
الإجراءات المطلوبة: يطلب من مجلس الإدارة الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 54.

مسائل فنية:
برنارد هين
المدير الإقليمي
شعبة غرب ووسط أفريقيا إدارة
العمليات القطرية البريد الإلكتروني:
b.hien@ifad.org

راشيل سين
مديرة قطرية
قسم غرب ووسط أفريقيا إدارة العمليات
القطرية البريد الإلكتروني:
r.senn@ifad.org

جدول المحتويات

| | |
|-----|---|
| ii | خريطة منطقة المشروع |
| iii | ملخص التمويل |
| 1 | I. السياق |
| 1 | A. السياق الوطني ومبررات تدخل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية |
| 2 | B. الدروس المستفادة |
| 2 | II. وصف المشروع |
| 2 | A. الأهداف ومجال التدخل والفئات المستهدفة |
| 3 | B. المكونات والنتائج والأنشطة |
| 3 | C. نظرية التغيير |
| 4 | D. المواءمة والملكية والشراكات |
| 4 | E. التكلفة والمزايا والتمويل |
| 9 | III. إدارة المخاطر |
| 9 | A. المخوتدابير التخفيف |
| 9 | B. الفئة البيئية والاجتماعية |
| 9 | C. التصمن حيث المخاطر المناخية |
| 10 | D. استدامة الديون |
| 10 | IV. التنفيذ |
| 10 | A. الإطار التنظيمي |
| 11 | B. التخطيط والمتابعة والتقييم والتعلم وإدارة المعرفة والاتصال |
| 12 | C. خطط التنفيذ |
| 13 | V. الصكوالسلطات القانونية |
| 13 | VI. التوصية |

الملاحق

| | |
|------|----------------------------------|
| I. | اتفاق التمويل المتفاوض عليه |
| II. | الإطار المنطقي |
| III. | مصفوفة المخاطر المتكاملة للمشروع |

فريق تنفيذ المشروع

| | |
|-------------------------|-----------------|
| المدير الإقليمي: | برنارد هين |
| مديرة قطرية: | راشيل سين |
| المسؤول الفني: | ماتيلد إيوينز |
| المسؤول المالي: | رادو داميانوف |
| أخصائية المناخ والبيئة: | باكسينش تشيليشي |

محامية: مونيا بناريا



Les appellations employées et la présentation des données n'expriment aucune position particulière du FIDA quant au tracé des frontières ou limites ni aux autorités concernées.

Carte établie par le FIDA | 12/06/2025

| | |
|--|---|
| الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | المؤسسة المبادرة: |
| جمهورية سان تومي وبرينسيبي الديمقراطية | الجهة المستفيدة: |
| وزارة الزراعة والثروة السمكية والتنمية الريفية (MAPDR) | المنظمة المنفذة: |
| 15.068 مليون يورو (ما يعادل حوالي 17.139 مليون دولار أمريكي) ¹ | التكلفة الإجمالية للمشروع: |
| مبلغ المنحة المقدمة من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في إطار استدامة الديون: | 4.661 مليون يورو، منها 0.5 مليون يورو كتمويل مسبق (ما يعادل 5.3 مليون دولار أمريكي، منها 0.568 مليون دولار أمريكي كتمويل مسبق) |
| صندوق البيئة العالمي (GEF) صندوق التكيف | الممولون المشاركون: |
| 1.627 مليون يورو (ما يعادل حوالي 1.851 مليون دولار أمريكي) من الصندوق العالمي للبيئة | مبلغ التمويل المشترك: |
| 2.319 مليون يورو (ما يعادل حوالي 2.638 مليون دولار أمريكي) من صندوق التكيف | |
| المنح | شروط التمويل المشترك: |
| 1.826 مليون يورو (ما يعادل حوالي 2.076 مليون دولار أمريكي) | مساهمة المستفيد: |
| مساهمة الأسر المستفيدة: | 0.151 مليون يورو (ما يعادل حوالي 0.171 مليون دولار أمريكي) |
| 4.484 مليون يورو (ما يعادل حوالي 5.101 مليون دولار أمريكي) | العجز في التمويل: |
| مبلغ التمويل المناخي المقدم من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية: | 1.19 مليون يورو، منها 0.703 مليون يورو في شكل تمويل تكميلي للمناخ (ما يعادل حوالي 1.354 مليون دولار أمريكي، منها 0.8 مليون دولار أمريكي في شكل تمويل تكميلي للمناخ) |
| الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | المؤسسة المتعاونة: |

¹ بسعر صرف صندوق النقد الدولي في أبريل 2025، تاريخ الموافقة على المذكرة المفاهيمية (1 يورو = 1.137 دولار أمريكي).

A. السياق الوطني ومبررات تدخل الصندوق

السياق الوطني

1. جمهورية مالديف، وهي دولة جزرية صغيرة نامية (SIDS)، تبلغ مساحة سان تومي وبرينسيبي 1001 كيلومتر مربع، أكثر من ثلثها مصنف كمنتزه طبيعي أو محمية عالمية للمحيط الحيوي. وقدر التعداد السكاني لعام 2024 إجمالي عدد السكان بـ 210 آلاف نسمة، غالبيتهم من الشباب دون سن 25 عاما. تواجه سان تومي وبرينسيبي هشاشة اقتصادية - بالنظر إلى أن البلاد تعتمد على الواردات والمساعدات الدولية، وهي عرضة للصدمات الخارجية واضطرابات سلاسل الإمداد - وهشاشة بيئية ومناخية تؤثر على التنوع البيولوجي والوصول إلى الموارد الإنتاجية؛ وهشاشة هيكلية ومؤسسية تحد من قدرة الدولة على الاستجابة بفعالية لاحتياجات السكان.
2. تعتمد الزراعة على أنظمة بيئية متنوعة للغاية، حيث التربة خصبة ولكنها هشة. وقد بدأت الحكومة منذ عام 2000، بدعم من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، في تحويل القطاعات الزراعية إلى الزراعة البيولوجية². وتسعى الحكومة حاليا إلى جعل البلاد "بيولوجية بنسبة 100٪".
3. تعاني المؤسسات الزراعية من قيود مالية، وتفتقر إلى الموارد البشرية والشراكات العلمية الخارجية. في حين أصبحت تعاونيات التصدير مستقلة، فإن منظمات المنتجين التي تركز على السوق الغذائية المحلية تكافح من أجل الظهور والمشاركة في الحوارات السياسية.
4. جوانب خاصة تتعلق بالمواضيع الشاملة ذات الأولوية للصندوق الدولي للتنمية الزراعية تمت الموافقة على المشروع باعتباره:
 - ☑ يشمل تمويلا متعلقا بالمناخ؛
 - ☑ يأخذ في الاعتبار القضايا الغذائية؛
 - ☑ يركز على الشباب؛
 - ☑ يشمل أنشطة تتعلق بالقدرة على التكيف.
5. في حين أن النظم الإيكولوجية متنوعة للغاية وغنية بالتنوع البيولوجي، فإن تغير المناخ يؤثر على أنظمة الإنتاج. ومع ذلك، تساهم المتنزهات الطبيعية والنظم الحراجية الزراعية في الحفاظ على التنوع البيولوجي والتآكل، وتلقى مبادرات استعادة الغابات والمناظر الطبيعية قبولا متزايدا بين سكان الريف.
6. تطرح الحالة التغذوية والغذائية تحديات مرتبطة بجزرية البلد وصغر حجمه، مما يحد من الإنتاج المحلي للمنتجات الغذائية. ويضاف إلى ذلك نقص المعرفة في مجال التغذية، مما يؤدي إلى تغير العادات الغذائية نحو زيادة استهلاك الأغذية المصنعة. يصيب فقر الدم 42.9٪ من النساء (15-49 سنة) و52.9٪ من الأطفال، ويعاني أكثر من 5٪ من السكان من زيادة الوزن.
7. الشباب لا ينجذبون إلى الزراعة، خاصة منذ فتح باب الهجرة إلى البرتغال في عام 2022، مما أدى إلى هجرة جماعية. وفقا لـ

² يشير الإنتاج البيولوجي إلى النظم الزراعية التي تركز على التوازن البيئي وإعادة تدوير الموارد والحفاظ على التنوع البيولوجي.

المجلس الوطني للشباب، فإن 68٪ من الشباب يفكرون في مغادرة البلاد لتحسين آفاقهم المستقبلية³.

8. تتطلب الهشاشة المؤسسية والهيكلية للبلاد، التي تفاقمّت بسبب هجرة الموظفين الحكوميين والشباب المؤهلين، استثماراً مستمراً في تعزيز القدرات المحلية من أجل الحفاظ على المكتسبات وتعزيز مرونة الجهات الفاعلة.

مبررات تدخل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

9. من أجل تحقيق أهدافها في مجال النمو والحد من اعتمادها على الغذاء، تعتمد الحكومة على مشروع الانتقال إلى نظم غذائية مستدامة ومغذية (SIAS)، الذي يهدف إلى زيادة الإنتاجية الزراعية بشكل مستدام، على الرغم من القيود المتعلقة بالمناخ والأرض. يدعم هذا المشروع الوصول إلى الموارد (الأرض والمياه)، وهيكلة المنظمات الزراعية، وجذب الشباب والنساء إلى المهن الزراعية، فضلاً عن التثقيف الغذائي. في سان تومي وبرينسيبي، يلعب الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (FIDA) دوراً رئيسياً في دعم المزارع العائلية الريفية نحو زراعة مرنة ومستدامة، بفضل خبرته في مجال الزراعة البيئية، والاندماج الاجتماعي، والحفاظ على الموارد الطبيعية، وخلق الفرص الاقتصادية، لا سيما للشباب، وهي خبرة تجعله شريكاً استراتيجياً في الحوارات السياسية القطاعية.

B. الدروس المستفادة

10. تطورت تدخلات الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في سان تومي وبرينسيبي وفقاً للسياق الاجتماعي والاقتصادي للبلد؛ وقد أسفر تنفيذ مشروع دعم التسويق والإنتاجية الزراعية والتغذية (COMPRAN) عن الدروس التالية:

- زيادة الإنتاج الغذائي تتطلب ممارسات زراعية مستدامة ومتكيفة مع المخاطر المناخية والبيئية.
- يجب أن تصبح الزراعة قطاعاً جذاباً بفضل النهج المبتكرة والدعم المنظم لتوطين الشباب.
- في ظل ضعف المؤسسات العامة، يجب أن تلعب منظمات المنتجين دوراً محورياً في توفير الخدمات الزراعية.
- وهناك حاجة إلى تغيير في العقلية لدعم التزام المنتجين والشباب والحد من الهجرة. وتشجع أدوات العرض على التمكين والتخطيط الأسري التشاركي والديناميات المجتمعية الإيجابية.
- تكون التكاليف التشغيلية أعلى في الدول الجزرية الصغيرة النامية نظراً لطبيعتها الجزرية واعتمادها الشديد على الواردات.

II. وصف المشروع

A. الأهداف ومجال التدخل والمجموعات المستهدفة

11. يهدف المشروع إلى دفع عجلة التحول الشامل والمستدام في المناطق الريفية، مما يوفر فرصاً للنمو الاقتصادي. ويتمثل هدفه الإنمائي في تمكين الأسر الفقيرة والنساء والشباب من الوصول إلى أنظمة غذائية مستدامة ومرنة، ووظائف وظروف معيشية لائقة ومستدامة، والاستفادة من بيئة قطاعية متجددة ومحفزة ومولدة للفرص.

³ <https://blogs.worldbank.org/en/peoplemove/falling-short--rethinking-migration-in-sao-tome-and-principe>

سيغطي المشروع، الذي يشمل كامل أنحاء البلاد، 69 منطقة ذات خصائص جغرافية متنوعة، موزعة على خمس مقاطعات في ساو تومي وثمانى مقاطعات في منطقة برينسيبي المتمتعة بالحكم الذاتي.

13. تستند استراتيجية الاستهداف الجغرافي للمشروع إلى نهج يجمع بين أربعة معايير: (1) الميل إلى زراعة المحاصيل الغذائية وإمكانية زيادة الإنتاجية؛ (2) درجة التعرض للمخاطر المناخية والبيئية؛ (3) مستويات الفقر؛ (4) إمكانيات التكامل والتآزر مع تدخلات الجهات الفاعلة الأخرى.

14. سيشمل المشروع حوالي 5500 أسرة (أي 22000 شخص) منها 6050 مستفيداً مباشراً، 30% منهم من الشباب، و40% من النساء، و2% من الأشخاص ذوي الإعاقة. وسيستهدف: (1) صغار المزارعين الذين يواجهون صدمات اقتصادية أو مناخية ويحصلون على فرص محدودة للوصول إلى الأراضي والمياه والأسواق والخدمات الأساسية؛ (2) الأسر الأكثر فقراً أو ضعفه المعرضة لمخاطر الإقصاء الاقتصادي أو الاجتماعي؛ (3) الشباب العاطلين عن العمل أو الذين يعانون من البطالة الجزئية.

B. المكونات والنتائج والأنشطة

15. سيتضمن المشروع المكونات التالية:

المكون 1: زراعة أسرية محلية أفضل تنظيمًا وشمولاً ومرونة واستدامة، تنتج أغذية متنوعة وصحية ومغذية للاستهلاك المحلي. سيستفيد ما لا يقل عن 3700 أسرة من تحسين الزراعة الأسرية من خلال تعزيز الإمكانات الإنتاجية للأراضي، وزيادة الإنتاج والإنتاجية الزراعية، وهيكلة منظمات المنتجين لتحسين العرض في السوق الوطنية من المنتجات الغذائية الطازجة والمتنوعة والصحية وذات الجودة العالية، والتثقيف الغذائي.

المكون 2: إنشاء بيئة محفزة تخلق فرصاً شاملة في مجال الزراعة المستدامة والاقتصاد الريفي. سيتم دعم الانتقال إلى زراعة أكثر استدامة وتغذية من خلال النتائج التالية: (1) دمج أكثر من 1290 شاباً في العالم الريفي من خلال فرص اقتصادية في القطاع الزراعي والمجالات ذات الصلة؛ (2) تعزيز قدرات ما لا يقل عن خمس مؤسسات عامة وجمعيات من الشركاء الرئيسيين في المشروع، بما في ذلك منظمات المنتجين؛ (3) سياسات عامة قطاعية مواتية وحوكمة شاملة للقطاع الريفي.

المكون 3: التنسيق والإدارة، والرصد والتقييم، وإدارة المعرفة.

C. نظرية التغيير

16. إذا كانت الزراعة الأسرية المحلية أكثر تنظيمًا وشمولاً ومرونة واستدامة، وتنتج كميات أكبر من الأغذية المتنوعة والصحية والمغذية في بيئة محفزة تخلق فرصاً اقتصادية شاملة في الزراعة المستدامة والاقتصاد الريفي،

17. فإن الأمن الغذائي والتغذوي سيتحسن، وستتحسن الظروف المعيشية للأسر المنتجة، وبالتالي سيتم الحفاظ على خدمات النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي.

18. لأن الأسر الفقيرة والنساء والشباب سيتمكنون من الوصول إلى أنظمة غذائية مستدامة ووظائف وظروف معيشية لائقة ومستدامة، والاستفادة من بيئة قطاعية متجددة ومحفزة ومولدة للفرص، تعزز التحول الشامل والمستدام للمناطق الريفية، وتدعم النمو الاقتصادي.

المواءمة والملكية والشراكات

19. يندرج مشروع SIAS في إطار رؤية سان تومي وبرينسيبي لعام 2030 بشأن النمو الاقتصادي، من خلال دعم تنويع الإنتاج وتشجيع ريادة الأعمال وخلق فرص العمل. كما يدعم الرؤية المتمثلة في الانتقال إلى الزراعة العضوية بحلول عام 2030، ويتوافق مع استراتيجية عمل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (IFAD) للدول الجزرية الصغيرة النامية (2022-2027)، التي تعزز النظم الغذائية المستدامة والشاملة، والعمالة غير الزراعية في المناطق الريفية، وتعزيز القدرة على التكيف مع تغير المناخ.

20. كما يتوافق SIAS مع مذكرة الاستراتيجية القطرية (2025-2026)، ويستجيب لأولويات خطة الأمم المتحدة الإطارية للتعاون من أجل التنمية المستدامة (2023-2027) من خلال دعم خلق فرص عمل خضراء لائقة.

21. يعتمد نجاح المشروع على مجموعة كاملة من الشراكات الاستراتيجية الوطنية والدولية، لا سيما مع: بالنسبة للاستثمارات الزراعية، وزارة الزراعة والصيد والتنمية الريفية (MAPDR)، التي تشمل، من بين أمور أخرى، مركز البحوث الزراعية والتقنية وقاعدة التجارب على المحاصيل الغذائية؛ في مجال البحوث، المعهد الدولي للزراعة الاستوائية؛ وفي مجال الري وإدارة الموارد الطبيعية، المعهد الوطني للمياه ووزارة البيئة والشباب والسياحة المستدامة (MEJTD). وستؤدي منظمات المنتجين دوراً أساسياً في نقل الأساليب نفسها، وتعزيز القدرات، والتشاور بشأن السياسات. وسيتعاون فريق المشروع أيضاً مع مراكز التدريب وممثلي القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية (NGO) ووكالات الأمم المتحدة (منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، برنامج الأغذية العالمي) والمجلس الوطني للشباب لدعم التدريب والتغذية وإدماج الشباب.

E. التكلفة والمزايا والتمويل**تكلفة المشروع**

22. تبلغ تكلفة المشروع، بما في ذلك النفقات غير المتوقعة، 15.068 مليون يورو (17.139 مليون دولار أمريكي) على مدى 7 سنوات. تقدر التكاليف الأساسية بـ 14.439 مليون يورو (16.424 مليون دولار أمريكي) وتمثل الضرائب 6.9٪ من التكلفة الإجمالية، أي حوالي 1.046 مليون يورو (1.19 مليون دولار أمريكي).

23. وتبلغ تكلفة الاستثمارات والنفقات المتكررة على التوالي 12.757 مليون يورو (14.51 مليون دولار أمريكي) و 2.31 مليون يورو. (2.628 مليون دولار أمريكي)، وهو ما يمثل 84٪ و 16٪ من التكاليف الأساسية. وتقدر التكاليف غير المتوقعة المادية بـ 0.108 مليون يورو (0.123 مليون دولار أمريكي)، في حين تبلغ التكاليف غير المتوقعة المالية 0.52 مليون يورو (0.591 مليون دولار أمريكي).

24. يندرج المكونان التقنيان للمشروع جزئياً في إطار تمويل الإجراءات المتعلقة بتغير المناخ. ويقدر المبلغ الإجمالي الذي خصصه الصندوق الدولي للتنمية الزراعية للمشروع في إطار تمويل الإجراءات المتعلقة بتغير المناخ، المحسوب وفقاً لأساليب البنوك الإنمائية المتعددة الأطراف لرصد تمويل التكيف مع تغير المناخ، بنحو 1.19 مليون يورو (1.354 مليون دولار أمريكي).

تكلفة المشروع حسب المكون والمكون الفرعي ومصدر التمويل
(بالآلاف من اليورو)

| منحه الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | صندوق التكيف | الصندوق العالمي | الدولة | المستفيدون | العجز في التمويل | الإجمالي | الطبيعة | | | | | | | | | |
|---|-----------------|-----------------|----------------|------------|------------------|----------|---------------|-----------|-------------|--------|---------------|----------|----------------|-----------|-----------------|----------|
| الضرائب | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. تحسين الوصول إلى الري الفعال، للأراضي والمناظر الطبيعية المحمية/المستعادة والأراضي الزراعية | 336 1 المبلغ | 32,4 % | 1435 المبلغ | 34 % | 407 المبلغ | 9,9 % | 488 المبلغ | 11,8 % | - المبلغ | - % | 151 المبلغ | 3,7 % | 308 المبلغ | 7,5 % | 125 4 المبلغ | 27 % |
| 2. تحسين نظم الإنتاج الزراعي استجابة محلية أفضل لتنظيمات الزراعة ومرونة واستدامة، تنتج أغذية متنوعة وصحية ومغذية للاستهلاك المحلي | 1055 المبلغ | 31,5 % | 439 المبلغ | 13 % | 559 المبلغ | 7,6 % | 218 المبلغ | 6,5 % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | 1084 المبلغ | 3,2 % | 335 المبلغ | 4,3 % |
| 3. تعزيز القدرات في اتخاذ القرار بشأن النعديه من أجل تحسين النعديه | 344 المبلغ | 49,8 % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | 82 المبلغ | 11,9 % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | 265 المبلغ | 8,3 % | 691 المبلغ | 4,6 % |
| المجموع الفرعي | 273 5 | 33 | 1874 | 22 | 966 | 11 | 788 | 9,6 | - | - | 151 | 1,8 | 1657 | 20,3 | 171 8 | 54 |
| 2. إنشاء بيئة محفزة تخلق فرصًا شاملة في مجال الزراعة المستدامة والاقتصاد الريفي | 290 المبلغ | 23 % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | 55 المبلغ | 4,5 % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | 875 المبلغ | 71,7 % | 1219 المبلغ | 8,1 % |
| 1. تحسين قدرات الشباب على اغتنام الفرص فرص اقتصادية في القطاع الزراعي والمجالات ذات الصلة | 170 المبلغ | 46 % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | 11 المبلغ | 3,1 % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | 184 المبلغ | 50,5 % | 365 المبلغ | 2,4 % |
| 2. تعزيز قدرات المؤسسات الرئيسية | 8 المبلغ | 2,3 % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % |
| 3. السياسات والاستراتيجيات القطاعية للانتقال إلى الزراعة المستدامة | 8,4 المبلغ | 11 % | 88 المبلغ | 11 % | 520 المبلغ | 68 % | 9 المبلغ | 1 % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | 76 المبلغ | 10,1 % | 756 المبلغ | 5 % |
| الانتقال إلى الزراعة المستدامة الموضوعة محدثة | 63 المبلغ | - % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % | - المبلغ | - % |

تكلفة المشروع حسب فئة الإنفاق ومصدر التمويل

(بآلاف اليورو)

| الإجمالي | الصندوق | الدولة | المستفيدون | العجز في التمويل | منحة من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | | | | | | | | | | | |
|--------------------------|---------|--------|------------|---------------------|---|------|--------|-----|--------|------|--------|----|------|------|------|-------|
| | | | | | صندوق التكيف | | | | | | | | | | | |
| الطبيعة | الضرائب | | | | | | | | | | | | | | | |
| | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | | | | |
| أ. نفقات الاستثمار | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ألف. الممتلكات والمدخلات | 624 | 23 | 255 | 9 | 140 | 43 | 4 | 5 | 140 | 43 | 1 | 9 | 255 | 23 | 624 | 17,7 |
| ب. اعمال/هندسة مدنية | 857 | 27 | 950 | 30 | 356 | 9 | 454 | 11 | 356 | 9 | 310 | 30 | 950 | 27 | 857 | 21 |
| ج. المعدات والمواد | 236 | 49 | 13 | 2 | 37 | - | 150 | 7,7 | 37 | - | - | 2 | 13 | 49 | 236 | 3,2 |
| د. خدمات استشارية | 1822 | 32 | 911 | 16 | 471 | 2 | - | 8 | 471 | 2 | 149 | 16 | 911 | 32 | 1822 | 37,7 |
| هـ. صندوق الدعم | 237 | 31,4 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31,4 | 237 | 5,0 |
| إجمالي النفقات | 3776 | 29 | 2 | 16 | 1004 | 12 | 608 | 7 | 1004 | 12 | 1 | 16 | 2 | 29 | 3776 | 84 |
| II. النفقات العادية | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ألف. المرتبات والمستحقات | 764 | 41 | 190 | 10 | - | - | - | - | - | - | - | 10 | 190 | 41 | 764 | 12,3 |
| ب. مصاريف التشغيل | 121 | 26 | - | - | 43 | - | 171 | 9,4 | 43 | - | - | - | - | 26 | 121 | 3 |
| إجمالي النفقات العادية | 885 | 38 | 190 | 8 | 43 | - | 171 | 1,9 | 43 | - | - | 8 | 190 | 38 | 885 | 15,3 |
| الإجمالي | 4661 | 30 | 2319 | 15 | 1047 | 10,8 | 779 | 6,9 | 1047 | 10,8 | 1627 | 15 | 2319 | 30 | 4661 | 100,0 |

تكلفة المشروع حسب المكونات والمكونات الفرعية وسنوات المشروع
(بآلاف اليورو)

| | السنة 1 | | السنة 2 | | السنة 3 | | السنة 4 | | السنة 5 | | السنة 6 | | السنة 7 | |
|--|---------|--------|---------|--------|---------|----------|---------|----------|---------|---|---------|---|---------|---|
| | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % |
| 1. زراعة أسرية أفضل تنظيماً وأكثر مرونة واستدامة تنتج أغذية متنوعة وصحية ومغذية | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.1 تحسين الوصول إلى الري الفعال، مجمالية/ترميم التربة والمناظر الطبيعية الاراضي | 125 4 | 6 61 | 5 61 | 4 62 | 19 434 | 44 1508 | 45 1549 | 21 450 | | | | | | |
| 1.2 تحسين نظم الإنتاج الزراعي المستدام والتسويق من أجل تنويع الغذاء المحلي | 3 | 16 174 | 22 274 | 23 316 | 27 626 | 21 730 | 22 754 | 48122 | | | | | | |
| 1.3 تعزيز القدرات في مجال اتخاذ القرارات المتعلقة بالتغذية من أجل تحسين التغذية | 691 | 6 60 | 5 60 | 4 62 | 4 98 | 4 13 | 4 144 | 134 | | | | | | |
| المجموع الجزئي | 171 8 | 27 295 | 32 395 | 32 440 | 50 1158 | 69 371 2 | 72 2 | 106549 | | | | | | |
| 2. إنشاء إطار محفز ويخلق فرصاً شاملة في الزراعة والاقتصاد الريفي | | | | | | | | | | | | | | |
| | 0 | | 0 | | 0 | | | | | | | | | |
| 2.1 تحسين قدرات الشباب على اغتنام الفرص الاقتصادية في القطاع الزراعي والمجالات ذات الصلة | 1219 | 18 202 | 20 249 | 20 270 | 11 266 | 4 144 | 2 59 | 1 2 9 | | | | | | |
| 2.2 قدرات المؤسسات الرئيسية أطراف معنية معززة | 365 | 2 20 | 3 40 | 5 68 | 3 62 | 2 61 | 2 61 | 2 5 3 | | | | | | |
| 2.3 السياسات والاستراتيجيات القطاعية المحدثة للانتقال إلى الزراعة المستدامة | 150 | 0 5 | 0 5 | 2 25 | 8 188 | 5 177 | 6 194 | 1 102 | | | | | | |
| المجموع الجزئي | 2340 | 21 227 | 23 294 | 27 363 | 22 516 | 11 382 | 9 314 | 24411 | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|--------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------|-----------|-----------|-------------------------------------|
| 3466 | 0 40 435 | 0 37 458 | 0 33 455 | 0 21 497 | 15 498 | 14 495 | 628 | 3.1. تنسيق وإدارة المشروع |
| 109 | 13 138 | 9 109 | 8 111 | 7 164 | 5 172 | 5 160 | 11 237 | 3.2. المتابعة وتقييم وإدارة المعرفة |
| 4557 | 52 573 | 45 567 | 41 566 | 28 661 | 20 670 | 19 655 | %86540 | المجموع الفرعي |
| 068 15 | 100 1095 | 100 256 1 | 100 369 1 | 100 335 2 | 100 423 3 | 100 416 3 | 100 174 2 | الإجمالي |

استراتيجية و خطة التمويل والتمويل المشترك

25. يتمثل خطة تمويل المشروع فيما يلي: 4.661 مليون يورو (5.3 مليون دولار أمريكي) في شكل منحة من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، أي 30.9٪ من تكاليف المشروع؛ 2.319 مليون يورو (2.638 مليون دولار أمريكي) من صندوق التكيف، تمثل 15.4٪؛ 1.627 مليون يورو (1.851 مليون دولار أمريكي) من الصندوق العالمي للبيئة (GEF)، أي 10.8٪. تبلغ مساهمة الدولة، في شكل إعفاء من الضرائب والمساهمات العينية، 1.826 مليون يورو (2.076 مليون دولار أمريكي)، أي 12.1٪. وتقدر مساهمة المستفيدين بـ 0.151 مليون يورو (0.171 مليون دولار أمريكي)، أي 1٪. وينتج عن ذلك عجز في التمويل قدره 4.484 مليون يورو (5.101 مليون دولار أمريكي)، أي 29.8٪.
26. يمكن تمويل العجز في التمويل من خلال تمويل مشترك يتم تحديده أثناء التنفيذ أو في إطار دورات لاحقة لنظام التخصيص القائم على الأداء التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛ ولا تزال شروط التمويل قيد التحديد وتخضع لموافقة مجلس إدارة الصندوق. من ناحية أخرى، تجري مفاوضات مع الحكومة بشأن التمويل المشترك مع الصندوق العالمي للبيئة، المستمد من الدورة التاسعة لتجديد موارد هذا الصندوق، بهدف البدء في عام 2026 في تعبئة الأموال، التي قد تكون متاحة في عام 2028.

الصرف

27. سيتم فتح حساب مخصص للمقرض باليورو في أحد البنوك التجارية ذات السمعة الطيبة في سان تومي. وسيتم فتح حسابات عمليات يتم تغذيتها من الحسابات المخصصة في أحد البنوك التجارية ذات السمعة الطيبة من أجل العمليات الجارية. وسيستخدم المشروع بوابة العملاء التابعة للصندوق الدولي للتنمية الزراعية لتقديم طلبات سحب الأموال، على أساس التقارير المالية المؤقتة. وستستند إدارة النقدية إلى خطط العمل والميزانيات السنوية وخطط النقدية الفصلية المستمدة منها، من أجل ضمان توفر الأموال للأنشطة مع التحكم في السيولة. وستتبع إدارة التمويل المسبق (أدوات لبدء تنفيذ المشاريع بشكل أسرع) توجيهات الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

ملخص المزايا والتحليل الاقتصادي

28. بناءً على الفوائد القابلة للقياس المباشر والقابلة للإسناد إلى المشروع وحده، تظهر نتائج التحليل الاقتصادي فوائد كبيرة. وبتكلفة فرصة بديلة لرأس المال بنسبة 6٪، يقدر معدل العائد الاقتصادي الداخلي (TREI) للمشروع بنسبة 16.4٪، في حين تبلغ القيمة الحالية الصافية (VAN) حوالي 10 ملايين يورو (11.3 مليون دولار أمريكي)، بميزانية إجمالية تبلغ 15.068 مليون يورو (17.139 مليون دولار أمريكي). وتوضح هذه النتائج جدوى المشروع، حيث تضاف الفوائد غير القابلة للقياس إلى الفوائد القابلة للقياس.
29. تحليل الحساسية، بافتراض ارتفاع تكاليف المشروع بنسبة 10٪ و 20٪ و 30٪، يظهر معدل ربحية بنسبة 15.4٪ و 14.4٪ و 13.4٪ على التوالي. وبالتالي، تظل النتائج قوية، حتى في مواجهة ارتفاع تكاليف الأنشطة المقترحة. وستكون القيمة الحالية الصافية لهذه الزيادات في التكاليف على التوالي 9.7 مليون يورو (11 مليون دولار أمريكي) و 8.9 مليون يورو (10 ملايين دولار أمريكي) و 8 ملايين يورو (9 ملايين دولار أمريكي) على التوالي.

استراتيجية الانسحاب والاستدامة

30. تستند استراتيجية إنهاء المشروع إلى تعزيز القدرات المحلية بشكل مستدام لضمان استمرارية الأنشطة بعد انتهاء المشروع. وبالاعتماد على شراكات قوية مع المؤسسات العامة ومنظمات المنتجين ومراكز التدريب والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية،

يهدف المشروع إلى نقل المسؤوليات الفنية والتنظيمية تدريجياً إلى الجهات المعنية الوطنية. ويساهم تعزيز قدرات المنتجين والشباب ومنظمات المنتجين، فضلاً عن هيكلة القطاعات الزراعية وتشجيع آليات الاعتماد المجتمعي والوصول إلى الأسواق، في ترسيخ التغييرات في الديناميات المحلية. علاوة على ذلك، يضمن دمج أنشطة المشروع في السياسات العامة والحوار القطاعي التملك المؤسسي، وهو أمر ضروري للاستدامة على المدى الطويل.

III. إدارة المخاطر

A. المخاطر وتدابير التخفيف

31. يتميز المشروع بمستوى مخاطر إجمالي كبير ومخاطر خارجية كبيرة، لا سيما ضعف قدرة المؤسسات العامة على دعم التنفيذ الفني والأمانة المالية للمشروع والحفاظ على المكتسبات. وكإجراء للتخفيف من هذه المخاطر، سيتم تعزيز وحدة إدارة المشروع (UGP) بخبراء خارجيين وتقوية الإدارات العامة. وعلاوة على ذلك، ونظراً للوضع الهش، يواجه المشروع مخاطر نظامية مرتبطة بالسياق الوطني، ولا سيما الاختلالات الاقتصادية الكلية، والحوكمة الهشة، والسياسات القطاعية المتقادمة، والعجز المالي المزمّن الذي يحد من قدرة الدولة على العمل دون دعم خارجي.

32. يكمن الخطر الداخلي الرئيسي في قلة توفر الموظفين المؤهلين وصعوبة الاحتفاظ بهم. وقد أظهرت تجربة مشروع COMPRAN أن حتى الموظفين المدربين قد يتركون وظائفهم بسرعة بحثاً عن رواتب أكثر جاذبية. للتخفيف من هذا الخطر، يخطط مشروع SIAS للاستثمار في التدريب الداخلي ومواءمة سياسته المتعلقة بالرواتب مع تلك المتبعة في المشاريع الممولة من البنك الأفريقي للتنمية. ويهدف هذا النهج إلى استقرار الفريق وضمان استمرارية الأنشطة طوال فترة تنفيذ المشروع.

الجدول 4

ملخص المخاطر

| جوانب المخاطر | مستوى المخاطر الكامنة | تقييم المخاطر المتبقية |
|--|-----------------------|------------------------|
| السياق الوطني | جوهري | جوهري |
| الاستراتيجيات والسياسات القطاعية | كبير | جوهري |
| السياق البيئي | معتدل | معتدل |
| القابلية للتأثر بالمناخ | كبير | كبير |
| نطاق المشروع | ضعيف | ضعيف |
| القدرة المؤسسية على التنفيذ والاستدامة | كبير | كبير |
| الإدارة المالية | عالية | عالية |
| المشتريات | كبير | كبير |
| تأثير بيئي واجتماعي ومناخي | كبير | كبير |
| أصحاب المصلحة | ضعيف | ضعيف |
| المخاطر الإجمالية | كبير | كبير |

B. الفئة البيئية والاجتماعية

33. المخاطر البيئية والاجتماعية معتدلة، حيث تم وضع خطة لإدارة المخاطر البيئية والاجتماعية من أجل إدارة المخاطر المحلية والقابلة للتعويض في الغالب. يجب الانتهاء من وضع الخطط في الأشهر الستة الأولى من تنفيذ المشروع.

C. التصنيف من حيث المخاطر المناخية

34. يشكل التعرض والتأثر بتغير المناخ خطراً كبيراً على المشروع. وبالتالي، تم إجراء تقييم محدد للتكيف

D. القدرة على تحمل الديون

IV. التنفيذ

إدارة وتنسيق المشروع

الإدارة المالية والمشتريات والحوكمة

Disclaimer: This document is a machine translation, with layout adjusted. Please refer to the official text in its original version if in doubt. Feedback: Please contact SEC at ls_coordination@ifad.org in case of any issues, comments or suggestions.

.⁴<https://www.worldbank.org/en/programs/debt-toolkit/dsa> ev.1

الفساد، وفقا لسياسة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية. سيتم تفصيل التدابير الوقائية وآليات الرقابة والترتيبات المتعلقة بحماية المبلغين عن المخالفات في دليل الإدارة المالية ودليل الإجراءات، وسيتم تعميمها على نطاق واسع على جميع موظفي المشروع وشركائه.

41. الاقتباس. وفقا لتقييم إطار المشتريات العامة، لا يزال مستوى المخاطر المرتبطة بها كبيرا مقارنة بالمعايير الدولية. ولهذا الغرض، ومن أجل الحد من مخاطر الممارسات غير المطابقة، وضمان مطابقة تنفيذ أنشطة المشروع، بكل شفافية ووفقا لأحكام اتفاق التمويل، ستتبع إجراءات منح العقود الخاصة بالمشروع المبادئ التوجيهية لمنح العقود المتعلقة بالمشاريع والدليل العملي لمنح العقود الخاص بالصندوق الدولي للتنمية الزراعية. وسيتم تحديد الإجراءات والأساليب والحدود الدنيا وشروط المراجعة من قبل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في شروط التعاقد الخاصة بالمشروع. وعلاوة على ذلك، سيعكس دليل التعاقد جميع هذه المعايير التشغيلية للامتثال.

مشاركة المجموعة المستهدفة وتقديمها للملاحظات، وآلية الرد على الشكاوى

42. يعتمد تصميم المشروع على نهج تشاركي، يدمج الاحتياجات التي عبر عنها المستفيدون منذ مرحلة التخطيط وحتى التنفيذ. وستسمح جلسات التشاور والتنشيط، التي تشمل أدوات عرض، للمجموعات المختلفة (الشباب والنساء والأشخاص المستضعفون) بتحديد أهدافهم والاستفادة من أنشطة المشروع. وقد تم وضع خطة لإشراك الأطراف المعنية من أجل تنظيم هذه الديناميكية، مع إيلاء اهتمام خاص لإدماج الفئات المهمشة. ومنذ البداية، سيتم استشارة المجتمعات المحلية للتصديق على التدخلات المقترحة، وسيتم تأكيد التزامها خلال اجتماعات شاملة. طوال فترة المشروع، ستقوم نقاط الاتصال المجتمعية بتوفير المعلومات، في حين ستقوم الاتحاد الوطني للمزارعين في سان تومي وبرينسيبي مرتين في السنة بمتابعة آراء منظمات المنتجين من خلال آلية مراقبة مواطنة.

آلية الاستجابة للشكاوى

43. سيتم وضع آلية لإدارة الشكاوى لتمكين الجهات الفاعلة في المشروع من إيصال مخاوفهم على المستويين المحلي والمركزي. وستكون هذه الآلية متاحة للجمهور بشكل استباقي وسهل الوصول، بما في ذلك باللغات المحلية. وستتيح قنوات الوصول المخصصة المختلفة، مثل الخطوط الهاتفية وصناديق البريد والعناوين الإلكترونية والبريدية والمنصات الرقمية، سهولة إيصال الشكاوى.

B. التخطيط والمتابعة والتقييم والتعلم وإدارة المعرفة والاتصال

44. التخطيط. يعتمد تخطيط المشروع على الإطار المنطقي وإطار النتائج، ويترجم كل عام إلى خطة عمل وميزانية سنوية، يتم وضعها بشكل تشاركي مع جميع الشركاء. يتم اعتماد هذه الخطة، الموجهة نحو النتائج، من قبل لجنة التوجيه ثم تعرض على الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (IFAD) للحصول على موافقته، ثم يتم تحويلها إلى خطط عمل مفصلة مصحوبة بمؤشرات أداء لكل جهة معنية.

45. المتابعة والتقييم. سيستند نظام المتابعة والتقييم، الذي تركز له خلية كاملة، إلى إنجازات مشروع COMPRAN، ولا سيما برنامج RUCHE، لضمان متابعة خطة العمل والميزانية السنوية والمؤشرات،

المستفيدين والعقود وتحديد المواقع الجغرافية للأنشطة. سيتم جمع البيانات من قبل فنيي المشروع وقادة المزارعين ومنظمات المنتجين ومقدمي الخدمات، حيث تنص العقود على التزام بالإبلاغ عن المعلومات. وسيعتمد النظام أيضا على التدريب المستمر واستخدام الأدوات الرقمية وإجراء استطلاعات منتظمة، بما في ذلك استطلاع مرجعي واستطلاعات حول المؤشرات الأساسية المتعلقة بالآثار المباشرة للصندوق الدولي للتنمية الزراعية. وستسمح الآليات التشاركية، مثل لجان المتابعة الفصلية وورش العمل السنوية للتقييم الذاتي، بتحديد الصعوبات وتعديل الإجراءات. وأخيرا، ستثري الدراسات المواضيعية قاعدة المعرفة الخاصة بالمشروع، مما سيسهم في التعلم المستمر وتحسين التدخلات.

46. التعلم وإدارة المعرفة والاتصال. ستستخدم استراتيجية إدارة المعرفة بيانات نوعية وكمية لتوليد ونشر الدروس المستفادة ودراسات الحالة والمواضيع، من أجل تشجيع التعلم المستمر ودعم تطور السياسات القطاعية. وسيحدد خطة اتصال مدمجة في خطة العمل والميزانية السنوية الإجراءات والأهداف وقنوات النشر، في حين سيقوم المشروع بإنتاج مراجع تقنية وحشد شركائه لتكثيف وتبادل المعرفة على الصعيد الوطني.

الابتكارات والتكرار على نطاق أوسع

47. سيدعم المشروع ابتكارات مثل تأمين الأراضي، وأنظمة الضمان التشاركية، وائتمان الكربون في مجال الزراعة الحراجية، وسيشجع ظهور مهن مبتكرة يقودها الشباب. وسيعزز الاستدامة وتوسيع نطاق الأنشطة من خلال تقديم الدعم للفلاحين القادة، وتحفيز تماسك المجموعات، ومرافقة المبادرات المحلية التي تقودها منظمات المنتجين.

C. خطط التنفيذ

خطط التحضير للتنفيذ والبدء

48. ولتسريع بدء المشروع، طلبت الحكومة تمويلا مسبقا بقيمة 0.5 مليون يورو في شكل أدوات لبدء أسرع لتنفيذ المشاريع (FIPS) مدمجة في منحة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وتغطي الأنشطة المقررة بالفعل، والتي سيتم تنفيذها قبل الصرف الأول.

49. عند بدء المشروع، سيتم وضع خرائط طريق بطريقة تشاركية لتحديد برامج الدعم وإجراءات المشروع. وسيقوم فريق المشروع بإجراء حوار مع جميع المجتمعات والمجموعات المستهدفة وإجراء تمارين "رؤية" تسمح لها بتحديد الدعم المتوقع من المشروع وفقا لرؤاها وأولوياتها. ومن المهم ملاحظة أنه نظرا لتنوع السياقات البيئية ومستويات التنمية المختلفة للمجتمعات، لن يتم اقتراح سوى الأنشطة المحددة التي تلبى احتياجات كل مجتمع على حدة.

الإشراف والمراجعة النصفية وخطط الإنجاز

50. سيتولى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية الإشراف السنوي على التقدم المادي والمالي للمشروع، مع التركيز على الكفاءة والاستدامة والإدارة والتنفيذ الأمين، مع تقديم الدعم للتنفيذ حسب الحاجة. وسيتيح الاستعراض النصفى في عام 2029 تقييم الأداء وتعديل الأنشطة إذا لزم الأمر، وسيقدم تقرير الإنجاز النهائي في عام 2032 الأداء العام والآثار والدروس المستفادة والتوصيات للاستثمارات المستقبلية.

.v الصكوك والسلطات القانونية

51. يخضع منح التمويل المقترح للمستفيد لاتفاق تمويل بين جمهورية سان تومي وبرينسيبي الديمقراطية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية. وترد نسخة من اتفاق التمويل المتفاوض عليه في الملحق الأول.

52. جمهورية سان تومي وبرينسيبي مؤهلة، بموجب قوانينها، لتلقي تمويل من الصندوق.

53. وأشهد بأن التمويل المقترح يتوافق مع أحكام اتفاق إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية والمبادئ والمعايير المطبقة على تمويل الصندوق.

.vi التوصية

54. أوصي المجلس التنفيذي بالموافقة على التمويل المقترح بالقرار التالي:

يقرر: أن يمنح الصندوق جمهورية سان تومي وبرينسيبي منحة في إطار إطار استدامة الديون بمبلغ أربعة ملايين وستمائة وواحد وستين ألف يورو (4 000 661 يورو) منها خمسمائة ألف يورو (500 000 يورو) كتمويل مسبق أو ما يعادل خمسة ملايين وثلاثمائة ألف دولار أمريكي (5,300,000 دولار أمريكي) منها خمسمائة وثمانية وستون ألف دولار أمريكي (568,000 دولار أمريكي) كتمويل مسبق، سيخضع لشروط وأحكام تتوافق في جوهرها مع الشروط والأحكام الواردة في هذا التقرير.

الرئيس ألفارو
لاريو

Accord de financement négocié

Transition vers des Systèmes Alimentaires Durables et Nutritifs (SIAS)

(Négociations conclues le 26 novembre 2025)

Don FIDA No.: _____

Nom du Projet: Transition vers des Systèmes Alimentaires Durables et Nutritifs (SIAS)
(le « Projet ») entre:

La République démocratique de Sao Tomé-et-Principe (le « Bénéficiaire »)

Et

Le Fonds international de développement agricole (le « Fonds » ou le « FIDA »)

(Désignés individuellement par une « Partie » et collectivement par les « Parties »)

ATTENDU QUE le Bénéficiaire a sollicité du Fonds un Don pour le financement du Projet décrit à l'Annexe 1 du présent accord (l'« Accord » ou l'« Accord de financement »);

ATTENDU QU'en date du 24 mars 2025, le Bénéficiaire a introduit une demande auprès du Fonds afin de bénéficier d'une Facilité de préfinancement de Projet (« FPP ») dans le cadre des Procédures de démarrage des projets (« FIPS » selon l'acronyme anglais) afin de préfinancer les activités de démarrage requises pour la conception du Projet. Par acte en date du 24 septembre 2025, le Bénéficiaire et le Fonds ont conclu un accord de préfinancement (« Accord de préfinancement ») aux termes duquel le Fonds a décidé d'accorder un déblocage d'une avance de fonds de cinq cent mille Euros (500.000 EUR). Le présent Accord de financement doit être lu en conjonction avec l'Accord de préfinancement.

Considérant que le Fonds a accepté de financer le Projet;

Par conséquent, les Parties conviennent de ce qui suit:

Section A

1. Le présent Accord comprend l'ensemble des documents suivants: le présent document, la description du Projet et les dispositions relatives à l'exécution (Annexe 1), le tableau d'affectation des fonds (Annexe 2) et les clauses particulières (Annexe 3).

2. Les Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009, telles que modifiées en décembre 2022 et toutes éventuelles modifications postérieures (les « Conditions générales ») sont annexées au présent document, et l'ensemble des dispositions qu'elles contiennent s'appliquent au présent Accord, à l'exception des dispositions qui font référence au financement par prêt qui ne s'appliquent pas au présent Accord. Aux fins du présent Accord, les termes dont la définition figure dans les Conditions générales ont la signification qui y est indiquée.

3. Le Fonds accorde au Bénéficiaire un Don pour le financement du Projet (le « Financement » ou le « Don du FIDA »), que le Bénéficiaire utilisera aux fins de mise en œuvre du Projet, conformément aux modalités et conditions énoncées dans le présent Accord.

Section B

- a) 1. Le montant total du Don du FIDA est de quatre millions six cent soixante et un mille Euros (4.661.000 EUR), dont cinq cent mille Euros (500.000 EUR) déjà décaissés au titre de l'avance de préfinancement FIPS prévue par l'Accord de préfinancement No. 2000005649 conclu en date des 5 et 24 septembre 2025. Le montant du Don du FIDA inclut également un complément de financement pour le climat d'un montant de sept cent trois mille Euros (703.000 EUR).
2. L'exercice financier débute le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre.
3. La monnaie de paiement est l'Euro.
4. Un Compte désigné libellé en Euro sera ouvert auprès d'une banque réputée à Sao Tomé-et-Principe afin de recevoir les fonds provenant du Financement et destiné à la mise en œuvre exclusive du Projet. Le Bénéficiaire devra informer le Fonds des fonctionnaires autorisés à exploiter ledit Compte désigné.
5. Un Compte d'opération au nom du Projet libellé en Dobras Santoméen (STN) sera ouvert auprès d'une banque réputée à Sao Tomé-et-Principe pour recevoir les fonds du Compte désigné afin de financer les dépenses de fonctionnement et d'investissement du Projet.
6. Le Bénéficiaire fournira des fonds de contrepartie aux fins du Projet d'un montant d'un million huit cent vingt-six mille Euros (1.826.000 EUR) sous forme d'exemption de taxes et de contributions en nature.

Section C

1. L'Agent principal du Projet est le Ministère de l'agriculture, des pêches et du développement rural (« MAPDR »).
2. Un examen à mi-parcours sera effectué conformément aux dispositions des alinéas 8.03 b) et c) des Conditions générales. Toutefois, les Parties peuvent convenir d'une date différente pour l'examen à mi-parcours de la mise en œuvre du Projet.
3. La date d'achèvement du Projet est fixée au septième anniversaire de la date d'entrée en vigueur du présent Accord et la date de clôture du Financement sera six (6) mois plus tard, ou toute autre date désignée par le Fonds par notification au Bénéficiaire.
4. L'acquisition de biens, travaux et services financés par le Financement est effectuée conformément aux dispositions de la réglementation du Bénéficiaire en matière de passation des marchés, dans la mesure où elles sont conformes aux directives pour la passation des marchés relatifs aux projets du FIDA.

Section D

1. Le Fonds administrera le Don et supervisera le Projet.

Section E

1. Les éléments suivants sont désignés comme des motifs supplémentaires de suspension du présent Accord:

- a) Le manuel de mise en œuvre et/ou l'une de ses dispositions a fait l'objet d'une renonciation, d'une suspension, d'une résiliation, d'une modification ou d'un amendement sans l'accord préalable du Fonds, et le Fonds, après consultation avec le Bénéficiaire, a déterminé qu'il a eu, ou est susceptible d'avoir, un effet préjudiciable important sur le Projet.

2. Les éléments suivants sont désignés comme des motifs supplémentaires d'annulation du présent Accord:

- a) Dans le cas où le Bénéficiaire n'a pas demandé de décaissement du Financement pendant une période d'au moins douze (12) mois consécutifs sans justification, après les dix-huit (18) premiers mois suivant la date d'entrée en vigueur.

3. Les éléments suivants constituent des conditions préalables aux décaissements:

- b) L'ouverture du Compte désigné pour le Don du FIDA.
- c) La non-objection du FIDA à l'égard du manuel de mise en œuvre incluant le manuel des procédures administratives, comptables et financières et passation de marchés du Projet.
- d) Le personnel clé du Projet a été nommé conformément à l'Annexe 1 du présent Accord.
- e) La non-objection du FIDA du premier Plan de Travail et Budget Annuel (PTBA) du Projet.
- f) La mise en place et le paramétrage du système comptable et de gestion financière du Projet pour la préparation des états financiers annuels et trimestriels.
- g) Le paiement des arriérés des dettes du pays.

4. Cet Accord entrera en vigueur à la date de contresignature par le FIDA.

5. Toutes les communications ayant trait au présent Accord doivent être adressées aux représentants dont le titre et l'adresse figurent ci-dessous:

Pour le Bénéficiaire:

Le Ministre d'Etat chargé de l'Economie et des Finances
de la République démocratique de Sao Tomé-et-Principe
Place des douanes – District Aqua Grande
Sao Tomé

Pour le Fonds:

Le Président
Fonds international de développement agricole
Via Paolo di Dono 44

00142 Rome, Italie

Le cas échéant, les Parties acceptent la validité de toute signature électronique qualifiée utilisée pour la signature du présent Accord et reconnaissent cette dernière comme équivalente à une signature manuscrite.

Le présent Accord a été établi en langue française en deux (2) exemplaires originaux, un (1) pour le Fonds et un (1) pour le Bénéficiaire.

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DE SAO TOME-ET-PRINCIPE

Gareth Haddad do Espírito Santo Guadalupe
Ministre d'Etat chargé de l'Economie et des Finances

Date: _____

FONDS INTERNATIONAL DE
DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

Alvaro Lario
Président

Date: _____

Annexe 1

Description du Projet et dispositions relatives à l'exécution

I. Description du Projet

1. *Population cible.* Le Projet touchera environ 5 500 ménages soit 22 000 personnes dont 6 050 seront bénéficiaires directs du Projet. Parmi ces derniers, le Projet visera 30% de jeunes et 40% de femmes ainsi que 2% de personnes en situation de handicap.
2. *Zone d'intervention du Projet.* Le Projet aura une couverture nationale. Il touchera environ 69 communautés/localités réparties dans les 5 districts de l'Ile de Sao Tomé et 8 dans la Région Autonome de Principe (RAP).
3. *Finalité.* La finalité du Projet est de permettre aux ménages pauvres, aux femmes et aux jeunes, d'accéder à des systèmes alimentaires durables et résilients, des emplois et conditions de vie décentes et pérennes et de bénéficier d'un environnement sectoriel rénové, stimulant et créateur d'opportunités.
4. *Objectifs.* L'objectif du Projet est d'impulser une transformation inclusive et durable des zones rurales, porteuse d'opportunités de croissance économique. Cette transformation permettra: a) une meilleure résilience et adaptation aux changements climatiques, b) une optimisation de la gestion durable des eaux et des sols, des écosystèmes et de la biodiversité, c) de nouvelles opportunités économiques et des revenus améliorés pour les ruraux pauvres, d) une disponibilité accrue de produits alimentaires végétaux frais sur le marché interne, e) une alimentation plus saine et nutritive non seulement pour les groupes les plus pauvres mais aussi plus généralement pour l'ensemble des consommateurs.
5. *Composantes.* Le Projet contient les composants ci-après:

Composante 1. L'agriculture familiale locale est mieux organisée, inclusive, résiliente et durable, productrice d'aliments diversifiés, sains et nutritifs pour une consommation locale

La composante vise à i) améliorer le potentiel productif des terres; ii) accroître la production et la productivité agricoles et structurer les OP pour améliorer l'offre, sur le marché national, de produits alimentaires frais, diversifiés, sains et de bonne qualité; iii) renforcer, au sein des groupes cibles et plus généralement des consommateurs, les capacités de prise de décision pour une meilleure nutrition.

Sous-composante 1.1. Accès amélioré à une irrigation efficiente, à des sols et paysages protégés/restaurés et au foncier

Le Projet réhabilitera des systèmes gravitaires d'irrigation dont en priorité la zone de Pinheira afin d'accroître la production mais aussi de la sécuriser face aux aléas des changements climatiques.

Le Projet soutiendra des activités de conservation et restauration des sols avec l'établissement de terrasses et d'autres dispositifs antiérosifs sur les zones en pentes et faisant appel à des techniques d'agroécologie et/ou d'agroforesterie. Dans les zones à faible pente des techniques telles que haies vives, bandes végétalisées, seront diffusées pour la structuration de paysages durables et riches en biodiversité nécessaires à l'agriculture biologique. 550 ha d'agroforesterie seront développés et un projet pilote de compensation carbone sera lancé.

Enfin pour améliorer l'accès au foncier, le Projet appuiera l'identification et la cartographie de parcelles abandonnées et leur concession formelle à des OP et ménages appartenant aux groupes cibles notamment à des jeunes et des femmes.

Sous-composante 1.2. Systèmes améliorés de production agricole durable et de commercialisation pour une alimentation locale diversifiée

Introduction et diffusion de semences, intrants et techniques innovantes. Des techniques innovantes d'agroécologie permettront d'étaler la production, contribuant ainsi à une offre accrue, plus stable et accessible sur le marché interne de produits à haute valeur nutritive. Des variétés adaptées et performantes seront identifiées, testées et multipliées. Les innovations techniques porteront également sur la fertilisation organique, la gestion durable de la fertilité des sols et la protection phytosanitaire. Les agents du Projet animeront des tests en milieu paysan et la mise sur pied d'un réseau de paysans multiplicateurs et de producteurs d'intrants (fertilisation organique, biopesticides) dont notamment des jeunes.

Développement des capacités endogènes de conseil technico-économique pour l'agriculture durable et résiliente. Il s'agit de créer progressivement une offre durable de conseil technico-économique pour une agriculture durable et résiliente, hébergée au sein d'OP renforcées. Des méthodes telles que les « Champs Ecoles Paysans (CEP) » permettront le développement des capacités des producteurs et feront émerger au sein d'OP des relais/formateurs endogènes comme ceux des coopératives d'exportation. Le Projet utilisera également le Centre de perfectionnement technique agro-pastoral (CATAP) pour l'organisation et l'hébergement de formations en salle et soutiendra la diffusion d'information agrométéorologique.

Appui pour des organisations de producteurs viables, fournissant des services à leurs membres. Basé sur la maturité initialement évaluée de chacune des OP, un programme d'accompagnement sera élaboré conjointement entre le Projet et chaque OP. Il définira d'une part les besoins en appuis apportés par le Projet (formations, assistance technique de proximité, matériels, etc.) et d'autre part les modalités d'octroi de ces appuis. Chaque programme d'accompagnement comportera des modules sur le genre et l'émancipation des femmes (« leadership », éducation financière, etc.). Les OP faitières seront associées aux animations et formations.

Soutien à un marché interne des produits vivriers plus efficace. Le Projet soutiendra des actions de nature à permettre de fluidifier et d'améliorer l'efficacité économique et sociale des marchés locaux des produits vivriers frais (système d'information sur les prix et quantités, applications numériques dédiées, paiements digitaux, etc.). Il appuiera l'organisation de foires et d'événements dédiés aux productions biologiques. Le Projet appuiera les OP dans l'établissement de relations commerciales directes, durables et équitables avec des opérateurs de marché ainsi que le développement du Système Participatif de Garantie (SPG). Il soutiendra les investissements pour la conservation et la valorisation de produits agricoles et les plateformes de producteurs et transformateurs comme acteurs économiques durables.

Sous-composante 1.3. Capacités renforcées dans la prise de décisions sur l'alimentation pour une meilleure nutrition

Le Projet mettra en œuvre des actions d'éducation nutritionnelle, de communication et d'animation centrées sur les bénéficiaires ou destinées à l'ensemble des consommateurs. Elles porteront sur l'alimentation saine, la nutrition, l'utilisation optimale des produits alimentaires locaux, la valeur des produits certifiés « biologiques », etc. Le Projet appuiera des ménages plus vulnérables par des activités telles que la promotion de jardins et poulaillers familiaux ou l'amélioration de leurs pratiques de transformation des produits agricoles. Le Projet participera à l'autonomisation sociale et économique des femmes.

Composante 2. Un cadre stimulant créateur d'opportunités inclusives dans l'agriculture durable et l'économie rurale est en place

La composante visera à stimuler l'intégration des jeunes au monde rural, à renforcer les capacités des partenaires clés du Projet, dont les organisations de producteurs, et à appuyer la mise à jour des politiques et la gouvernance inclusive dans le secteur rural.

Sous-composante 2.1. Aptitudes améliorées des jeunes à saisir des opportunités économiques dans le secteur agricole et les domaines connexes

Cette sous-composante est axée sur la mobilisation des jeunes, le développement de leurs capacités et l'accompagnement de leurs activités économiques afin de favoriser leur insertion économique en milieu rural. L'équipe du Projet animera et coordonnera les activités et fera appel à des prestataires. Les activités de sensibilisation viseront à déconstruire l'image négative de l'agriculture auprès des jeunes et à identifier et promouvoir les opportunités d'emploi et entrepreneuriales aussi bien dans la production agricole que les métiers en amont et aval (bio intrants, transformation, eco-entreprises, etc.) et les autres métiers ruraux. Une approche d'incubation sera mise en place incluant: i) développement personnel; ii) formations techniques spécialisées (dont stage pratique); iii) développement de plans d'affaires; iv) remise d'un paquet de démarrage non-financier. Un processus de suivi post-incubation sera établi pour des activités de mentorat, de réseautage et d'accès aux marchés (avec notamment des foires et une plateforme numérique de mise en relation).

Sous-composante 2.2. Capacités des principales institutions parties prenantes renforcées

Afin de renforcer l'engagement des institutions dans le Projet, des formations courtes et/ou des voyages d'études en lien avec le Projet seront proposés pour le perfectionnement des agents de l'Etat. En outre, le Projet appuiera le MAPDR pour tenir à jour le cadastre rural (incl. digitalisation). Le Projet poursuivra l'appui à la Direction des Etudes et de la Planification (DEP) du MAPDR pour l'opérationnalisation du logiciel RUCHE utilisé pour le suivi des projets. Au niveau national, le Projet accompagnera d'autres institutions et la FENAPA à jouer leur rôle d'utilité publique notamment le plaidoyer et contrôle citoyen.

Sous-composante 2.3. Politiques et stratégies sectorielles mises à jour pour la transition vers une agriculture durable mise à jour

La réalisation du RGPH en 2024 et du RGPA en 2025 créent une fenêtre d'opportunité unique pour la nécessaire mise à jour des politiques et stratégies du secteur rural. Le Projet contribuera à appuyer le fonctionnement du groupe de travail des acteurs du développement rural (ACHA). Il réalisera une étude portant sur l'identification et l'analyse des pratiques foncières existantes et la transmission du foncier entre les générations. Il pourra également appuyer d'autres études et réflexions thématiques et contribuer à l'appui à des stratégies en cours de définition (« 100% bio », employabilité des jeunes dans le secteur rural, etc.). Le Projet aidera également à une meilleure intégration dans les politiques publiques des questions d'adaptation au changement climatique et de biodiversité comme éléments clefs d'une agriculture durable.

Composante 3. Coordination et gestion, suivi-évaluation et gestion des savoirs.

II. Dispositions relatives à l'exécution

h) 6. *L'Agent principal du Projet*

i) Le MAPDR sera chargé par le Gouvernement de la République démocratique de Sao Tomé-et-Príncipe de la mise en œuvre du Projet.

7. *Comité de pilotage du Projet*

Il sera présidé par le MAPDR et composé de représentants du MAPDR, du Ministère d'Etat chargé des Finances et de l'Economie, du MEJTD, du Gouvernement de la RAP, des Organisations de Producteurs et de bénéficiaires, les partenaires de mise en œuvre et la société civile. Il se réunira au moins deux fois par an et sera notamment chargé de valider pour la partie nationale les propositions de Plans de Travail et Budget Annuels élaborés par l'UGP.

8. *Unité de gestion du Projet*

Une UGP dotée de l'autonomie administrative et financière sera créée par arrêté du Ministre du MAPDR. Son personnel sera recruté selon des procédures approuvées par le Gouvernement et le FIDA. Elle sera basée à Sao Tomé dans des locaux mis à disposition par le Gouvernement. L'UGP continuera, comme le COMPRAN le fait actuellement, à héberger l'équipe chargée de la mise en œuvre des financements FEM et FA prévus pour s'achever respectivement en 2028 et 2029. Le Gouvernement de la RAP désignera un point focal pour le Projet qui sera chargé de faire le lien avec l'UGP.

L'UGP sera composée d'un coordinateur national; un Responsable Administratif et Financier (RAF) appuyé par un comptable principal et un comptable; un Responsable en Passation des marchés (RPM) secondé par un assistant en passation des marchés; un Responsable suivi-évaluation (RSE) appuyé par un assistant en suivi-évaluation et gestion des savoirs; une cellule technique composée d'un de quatre responsables ayant des profils complémentaires en agronomie, sociologie, économie et environnement, appuyés par des techniciens selon le besoin.

9. *Partenaires stratégiques*

La mise en œuvre et l'atteinte des résultats du Projet repose sur plusieurs partenariats stratégiques nationaux et internationaux, dans le domaine de la recherche (CIAT, BECAF, IITA). Le partenariat avec les institutions publiques, privées et de la société civile assurera l'exécution des investissements liés à la nutrition (ONG, Agences des NU, PNN, etc.), à l'irrigation (INA), à la conservation de la biodiversité et la gestion des ressources naturelles et forestières (Birdlife International et MEJTD), à la formation et la mobilisation des jeunes et au renforcement des capacités des acteurs (CATAP, REINA, CNJ, etc.), et à l'amélioration à l'accès aux marchés. Les OP, notamment les techniciens relais seront les partenaires dans la diffusion de l'approche de visionnage et dans la fourniture de conseils aux producteurs. La fédération FENAPA sera un partenaire dans le renforcement des capacités des OP, le contrôle citoyen paysan et dans les dialogues politiques sectoriels.

10. *Suivi et évaluation*

Le Système de Suivi-Evaluation (SSE) du Projet sera développé et aura en premier lieu l'objectif d'informer les responsables de l'UGP, les autres parties prenantes et le FIDA sur la performance et l'efficacité de la mise en œuvre comme base à la prise de décisions dans une perspective de gestion axée sur les résultats. Il se basera sur les acquis de celui du COMPRAN et permettra également d'apprécier et documenter les effets précoces et impacts du Projet.

Evaluation. Une enquête de référence de base pour suivre les indicateurs relatifs aux effets (IBRE/COI) sera réalisée au démarrage du Projet. Le Projet sera évalué à deux moments clés: à mi-parcours, en année 4 à son achèvement.

11. *Gestion des savoirs*

Une Stratégie de Gestion des Savoirs sera développée et s'appuiera sur le système de Suivi-Evaluation qui constituera le principal instrument de recueil et stockage de l'information. La gestion des savoirs devra permettre un processus continu d'apprentissage tout au long de la vie du Projet. Les informations qualitatives et quantitatives seront analysées et diffusées en tant que i) leçons apprises, ii) études thématiques, iii) études de cas. Ces éléments devront notamment contribuer à alimenter les réflexions menées sur la mise à jour des stratégies et politiques. La stratégie sera précisée par un Plan de Communication.

12. *Manuel de mise en œuvre de Projet*

Le manuel de mise en œuvre contient toutes les instructions opérationnelles pour l'exécution du Projet. Des manuels spécifiques détaillés seront en outre préparés et actualisés. Ils seront soumis au FIDA pour non-objection avant leur mise en œuvre.

Annexe 2

Tableau d'affectation des fonds

1. *Affectation du produit du Don.* a) Le tableau ci-dessous indique les catégories de dépenses admissibles à un financement sur le paiement du Don ainsi que le montant du Don affecté à chaque catégorie et la répartition en pourcentage des dépenses à financer pour chacun des postes des différentes catégories:

| Catégorie | Montant alloué au titre du Don FIDA (exprimé en EUR) | Montant alloué au titre du FIPS du Don FIDA (exprimé en EUR) | Pourcentage des dépenses autorisées à financer |
|--------------------------------|--|--|--|
| I. Biens, Services et Intrants | 562 000 | | 100% HT |
| II. Travaux/Génie Civil | 771 000 | | 100% HT |
| III. Equipements et matériels | 346 000 | 80 000 | 100% HT |
| IV. Services | 1 260 000 | 380 000 | 100% HT |
| V. Salaires et Indemnités | 756 000 | 40 000 | 100% HT |
| Non alloué | 466 000 | | |
| TOTAL | 4 161 000 | 500 000 | |

b) Les termes utilisés dans le tableau ci-dessus se définissent comme suit:

- i) Les dépenses relatives à la Catégorie III – Equipements et matériels, incluent également les dépenses liées au fonds d'appui.
- ii) Les dépenses relatives à la Catégorie V – Salaires et Indemnités, incluent également les dépenses liées au Frais de Fonctionnement.

2. *Modalités de décaissement*

a) Le Fonds a accordé un don de cinq cent mille Euros (500.000 EUR) au Bénéficiaire à titre de préfinancement et les Parties ont conclu l'Accord de préfinancement No. 2000005649. Le montant total du Don du FIDA est de quatre millions six cent soixante et un mille Euros (4.661.000 EUR) dont sept cent trois mille Euros (703.000 EUR) sous forme de complément de financement pour le climat.

Annexe 3

Clauses particulières

I. Dispositions générales

Conformément aux dispositions de la section 12.01 a) xxiii) des Conditions générales, le Fonds peut suspendre, en tout ou partie, le droit du Bénéficiaire de solliciter des retraits du compte du Don du Fonds si le Bénéficiaire n'a pas respecté l'une quelconque des clauses énoncées ci-dessous, et si le FIDA a établi que ladite défaillance a eu, ou risque d'avoir, un effet préjudiciable important sur le Projet de Transition vers des Systèmes Alimentaires Durables et Nutritifs (SIAS):

1. Dans les six (6) mois suivant l'entrée en vigueur de l'Accord de financement, le Projet achètera et installera un logiciel de comptabilité personnalisé, conformément aux pratiques en vigueur dans les projets soutenus par le FIDA, afin de satisfaire aux normes comptables internationales et aux exigences du FIDA.
2. Dans les six (6) mois suivant l'entrée en vigueur de l'Accord de financement, le Projet conclura un protocole d'accord avec les partenaires de mise en œuvre qui structurera la collaboration, définira les rôles, les responsabilités et les devoirs en matière de mise en œuvre et de gestion financière, comptabilité et rapport.
3. *Planification, suivi et évaluation.* Le Bénéficiaire veillera à ce qu'un système de Planification, de Suivi et d'Évaluation soit mis en place dans les six (6) mois à compter de la date d'entrée en vigueur de l'Accord de financement.
4. *Genre.* Le Bénéficiaire veillera à ce que les principes d'égalité de genre et d'autonomisation des femmes soient intégrés dans toutes les étapes du Projet, y compris la planification, la mise en œuvre, le suivi et l'évaluation. Il devra notamment s'assurer que:
 - a. un personnel dédié à l'inclusion sociale y compris le genre soit recruté;
 - b. un plan d'action sur la stratégie genre du Projet soit établi dans la première année de mise en œuvre du Projet;
 - c. des activités spécifiques visant à renforcer le rôle et la participation des femmes soient mises en œuvre;
 - d. des campagnes d'information ciblant les femmes et les jeunes soient organisées tout au long de la mise en œuvre du Projet;
 - e. des indicateurs sensibles au genre soient inclus dans le système de suivi et d'évaluation; et
 - f. les femmes bénéficient équitablement des ressources, des opportunités et des avantages générés par le Projet.
5. *Sécurité du régime foncier.* Le Bénéficiaire veillera à ce que le processus d'acquisition des terres soit déjà achevé et que les processus de compensation soient conformes aux meilleures pratiques internationales et aux principes du consentement libre, préalable et éclairé.
6. *Mesures anticorruption.* Le Bénéficiaire doit se conformer à politique du FIDA en matière de prévention de la fraude et de la corruption dans le cadre de ses activités et opérations.
7. *Harcèlement sexuel, exploitation sexuelle et abus.* Le Bénéficiaire et les parties au projet doivent s'assurer que le Projet est exécuté conformément aux dispositions de la politique du FIDA en matière de prévention du harcèlement sexuel, de l'exploitation sexuelle et des abus sexuels, qui peut être modifiée de temps à autre.

8. *Utilisation des véhicules du Projet et autres équipements.* Le Bénéficiaire doit s'assurer que:

- a) Tous les véhicules et autres équipements achetés dans le cadre de du Projet sont affectés à l'Unité de gestion du Projet et aux autres agents d'exécution pour la mise en œuvre du Projet;
- b) Les types de véhicules et autres équipements achetés dans le cadre du Projet sont adaptés aux besoins du Projet; et
- c) Tous les véhicules et autres équipements transférés ou achetés dans le cadre du Projet sont exclusivement destinés à une utilisation pour le Projet.

9. *Outil de Suivi des Contrats au sein du portail client du FIDA (ICP).* Le Bénéficiaire doit s'assurer qu'une demande pour accéder à l'Outil de Suivi des Contrats du Projet sur le portail client du FIDA (ICP) est envoyée au FIDA. Le Bénéficiaire doit s'assurer que tous les contrats, protocoles d'accord, bons de commande et paiements connexes sont enregistrés dans l'Outil de Suivi des Contrats sur ICP en ce qui concerne la passation de marchés de biens, de travaux, de services, de services de conseil, de services autres que de conseil, de contrats communautaires, de dons et de contrats de financement. Le Bénéficiaire doit s'assurer que les données sur les contrats sont mises à jour sur une base trimestrielle pendant la mise en œuvre du Projet.

10. *Le personnel clé du Projet est:* le Coordonnateur National; le Responsable Administratif et Financier; le Responsable de suivi-évaluation et de gestion des connaissances; le Responsable de passation des marchés; trois (3) Responsables techniques (aspects transversaux, système de productions, agribusiness et entrepreneuriat) et le Responsable biodiversité, environnement et climat/restauration des terres chargé d'exécuter les activités des deux financements du FEM et du FA, qui a déjà été recruté par COMPRAN et assurera les même fonctions dans le cadre de SIAS. Afin d'aider à la mise en œuvre du Projet, l'Unité de gestion du Projet, sauf accord contraire avec le FIDA, emploiera ou fera employer, selon les besoins, du personnel clé dont les qualifications, l'expérience et les termes de référence sont satisfaisants pour le FIDA. Le personnel clé du Projet sera détaché auprès de l'Unité de gestion du Projet s'il s'agit de fonctionnaires ou recruté dans le cadre d'un contrat de consultant selon la méthode de sélection des consultants individuels décrite dans le Manuel de passation des marchés du FIDA, ou selon toute méthode de sélection équivalente dans le système national de passation des marchés acceptable pour le FIDA. Le recrutement du personnel clé du Projet est soumis à l'examen préalable du FIDA tout comme le licenciement du personnel clé du Projet. Le personnel clé du Projet est soumis à une évaluation annuelle et le renouvellement de son contrat est soumis à une performance satisfaisante. Tout contrat signé par le personnel clé du Projet doit être conforme à la réglementation nationale du travail ou aux normes internationales du travail de l'OIT (la plus stricte des deux s'appliquant) afin de satisfaire aux conditions du SECAP Edition 2021 du FIDA. Le renouvellement répété de contrats à court terme doit être évité, à moins qu'il ne soit justifié de manière appropriée par les circonstances du Projet.

II. Dispositions SECAP

1. Pour les projets présentant des risques sociaux, environnementaux et climatiques substantiels, le Bénéficiaire devra procéder à la mise en œuvre du Projet conformément aux mesures et exigences énoncées dans le cadre de gestion environnementale, sociale et climatique (CGESC) et Plans de gestion environnementale, sociale et climatique (PGESC) et Plans de Consentement Libre, Préalable et Informé (PCPI), selon le cas, pris conformément aux exigences du SECAP tel que mis à jour de temps en temps par le Fonds.

Le Bénéficiaire ne doit pas amender, modifier ou renoncer aux dispositions des PGESC et du/des Plan(s) de gestion, sauf accord écrit du Fonds, et si le Bénéficiaire a respecté les mêmes exigences que celles applicables à l'adoption initiale des PGESC et du/des Plan(s) de gestion.

2. Le Bénéficiaire ne doit pas, et doit faire en sorte que l'Agent principal du Projet, tous ses entrepreneurs, ses sous-traitants et ses fournisseurs ne commencent pas la mise en œuvre de travaux, à moins que toutes les personnes affectées par le Projet n'aient été indemnisées et/ou réinstallées conformément au Plan d'Action de Réinstallation, au PCPI et/ou au calendrier de travaux et d'indemnisation convenu.

3. Le Bénéficiaire divulguera le Projet et le rapport final de les évaluations environnemental et social (l'EIES) et tout autre plan de gestion pertinent avec les parties prenantes du Projet et les parties prenantes dans un endroit accessible dans la zone affectée par le Projet, sous une forme et dans une langue compréhensible par les personnes affectées par le Projet et les autres parties prenantes. La communication tiendra compte de tout besoin d'information spécifique de la communauté (par exemple, culture, handicap, alphabétisation, mobilité ou sexe).

j)

k) 4. Le Bénéficiaire s'assure, ou fait en sorte que l'Agent principal du Projet s'assure, que tous les documents d'appel d'offres et les contrats pour les biens, les travaux et les services contiennent des dispositions qui exigent que les entrepreneurs, les sous-traitants et les fournisseurs se conforment à tout moment dans l'exécution du Projet aux normes, mesures et exigences énoncées dans le SECAP Edition 2021 et le(s) Plan(s) de gestion, le cas échéant.

5. Cette section s'applique à tout événement lié à de graves incidents environnementaux, sociaux, de santé et de sécurité (tel que ce terme est défini ci-dessous), à des problèmes de main-d'œuvre ou à des populations adjacentes pendant la mise en œuvre du Projet, qui, en ce qui concerne le Projet FIDA concerné:

- i) a un effet négatif matériel direct ou potentiel;
- ii) a attiré de manière significative l'attention négative de parties extérieures ou a créé des rapports négatifs importants dans la presse nationale ou les médias; ou
- iii) donne lieu à des responsabilités potentielles importantes.

Dans l'éventualité d'un tel événement, le Bénéficiaire devra:

- Informer rapidement le FIDA;
- Fournir des informations sur ces risques, impacts et accidents;
- Consulter les parties prenantes par le Projet sur la manière d'atténuer les risques et les impacts;
- Effectuer, le cas échéant, des évaluations supplémentaires et des engagements des parties prenantes conformément aux exigences du SECAP;
- Ajuster, le cas échéant, le mécanisme de gestion de plaintes au niveau du Projet conformément aux exigences du SECAP; et
- Proposer des changements, y compris des mesures correctives au(x) Plan(s) de gestion (le cas échéant), conformément aux résultats de cette évaluation et de ces consultations, pour approbation par le FIDA.

Un Incident grave signifie un incident, un accident, une plainte grave concernant des questions environnementales, sociales (y compris le travail et la communauté), de santé et de sécurité (ESSS) qui se produisent dans le cadre du Don ou des activités du Bénéficiaire. Les incidents ESSS graves peuvent comprendre des incidents de nature:

i) environnementale, ii) professionnelle, iii) de santé et de sécurité publiques, ou iv) sociale, ainsi que des plaintes et griefs matériels adressés à le Bénéficiaire (par ex. toute explosion, tout déversement ou tout accident du travail entraînant la mort, des blessures graves ou multiples ou une contamination matérielle de l'environnement, les accidents de membres du public/des communautés locales entraînant la mort ou des blessures graves ou multiples, le harcèlement sexuel et la violence impliquant la main-d'œuvre du Projet ou en rapport avec des menaces graves pour la santé et la sécurité publiques, une compensation de réinstallation inadéquate, perturbations des écosystèmes naturels, pratiques discriminatoires dans la consultation et l'engagement des parties prenantes (y compris le droit des peuples autochtones à un consentement libre, préalable et éclairé), toute allégation nécessitant l'intervention de la police ou d'autres autorités chargées de l'application de la loi, comme des pertes de vies humaines, des violences sexuelles ou des abus sur des enfants, qui i) ont, ou sont susceptibles d'avoir un effet négatif important; ou ii) ont attiré, ou sont susceptibles d'attirer une attention négative substantielle de parties extérieures ou iii) de créer des rapports médiatiques/de presse négatifs substantiels; ou iv) donnent, ou sont susceptibles de donner lieu à des responsabilités potentielles importantes.

6. Le Bénéficiaire s'assure ou fait en sorte que l'Agent principal du Projet, les contractants, les sous-traitants et les fournisseurs s'assurent que les processus pertinents définis dans le SECAP Edition 2021 ainsi que dans les PGESC et le(s) Plan(s) de gestion (le cas échéant) sont respectés.

- l)
- m) 7. Sans limitation de ses autres obligations de signalement en vertu de la présente convention, le Bénéficiaire doit fournir au Fonds:
 - n)
 - Des rapports sur l'état de conformité avec les normes, mesures et exigences énoncées dans le SECAP Edition 2021, les PGESC et le Plan de gestion (le cas échéant) sur une base semestrielle - ou à toute autre fréquence convenue avec le Fonds;
 - o)
 - Des rapports sur tout incident et/ou accident social, environnemental, de santé et de sécurité survenu pendant la phase de conception, la mise en œuvre du Projet et proposer des mesures correctives. Le Bénéficiaire divulguera les informations pertinentes de ces rapports aux personnes affectées dans les plus brefs délais dès la soumission desdits rapports; et
 - p)
 - Les rapports sur tout manquement aux normes, mesures et exigences énoncées dans le SECAP Edition 2021 et le(s) Plan(s) de gestion (le cas échéant), rapidement après avoir pris connaissance d'un tel manquement.
 - q)
 - r) 8. En cas de contradiction/conflit entre le(s) Plan(s) de gestion, le cas échéant, et l'Accord de financement, l'Accord de financement prévaudra.

Cadre logique

| Chaine logique | Indicateurs clés | | | | Moyens de vérification | | Hypothèses / risques | |
|---|---|------------------------|---------------|-------------------|---------------------------|----------------|----------------------|--|
| | Nom | Référence ¹ | A mi-parcours | Final | Source | Fréquence | Responsabilité | |
| Portée | 1. Personnes recevant des services promus ou soutenus par le projet ² | | | | Système S&E du projet | Annuel | UGP, FIDA | Hypothèses 1- Stabilité institutionnelle. 2- Maintien d’une volonté politique forte d’appui à la production locale en agroécologie et biologique. 3- L’engouement pour les produits frais locaux est constant. Risques 1. Augmentation de la fréquence et amplitude |
| | Personnes (Nombre) | 0 | 2500 | 6050 | | | | |
| | Hommes (60 %) (Nombre) | 0 | 1500 | 3630 | | | | |
| | Femmes (40 %) (Nombre) | 0 | 1000 | 2420 | | | | |
| | Jeunes (30 %) (Nombre) | 0 | 750 | 1815 ³ | | | | |
| | Personnes en situation de handicap (PSH) ⁴ (2%) (Nombre) | 0 | 50 | 121 | | | | |
| | 1.a # de ménages recevant des services promus ou soutenus par le programme ⁵ | | | | | | | |
| | Ménages (nombre) | 0 | 2000 | 5 500 | | | | |
| | 1.b # estimé du nombre total de membres du ménage correspondant | | | | | | | |
| | Membres des ménages (nombre) | 0 | 8000 | 22 000 | | | | |
| Objectif du projet : Impulser une transformation inclusive | % des bénéficiaires ayant déclaré une augmentation de leur revenu (IC2.2.2) | | | | Enquête S&E Enquête du | À mi-parcours, | | |

¹ La valeur de référence sera déterminée par l'étude de base.

² Base de calcul : environ 3050 producteurs (2450 membres des OP accompagnés, 600 hors-OP) + 550 producteurs bénéficiaires des activités de restauration du GEF + au moins 880 producteurs additionnels bénéficiaires des services de marché et météo + 650 bénéficiaires d'appuis ciblés (SC1.3) + 920 jeunes bénéficiaires d'appuis en SC2.1.

³ 1815 jeunes composés de : 920 jeunes avec des opportunités économiques (SC2.1) + 540 jeunes producteurs (estimation de 15% des producteurs touchés) + 160 jeunes bénéficiaires des informations sur les prix et météo + 195 jeunes femmes bénéficiaires d'appuis ciblés (SC 1.3). Cible passée de 40% à 30% en raison d'une faible présence des jeunes parmi les producteurs.

⁴ Le pourcentage de personnes en situation de handicap dans la zone d'intervention est estimé à 2%. La désagrégation par produit se fera en début de projet.

⁵ Le taux de conversion du nombre de bénéficiaires directs au nombre de ménages est de 91%.

| | Nom | Référence ¹ | A mi-parcours | Final | Source | Fréquence | Responsabilité | |
|--|--|------------------------|---------------|-------|---|--------------------------------------|----------------|--|
| et durable des zones rurales, porteuse d’opportunités de croissance économique | Ménages (%) | 0 | 30% | 70% | FIDA sur les CI | Achèvement | | des phénomènes climatiques. |
| Objectif de développement : Permettre aux ménages pauvres, aux femmes et aux jeunes, d’accéder à des systèmes alimentaires durables, des emplois et conditions de vie décents et pérennes et de bénéficier d’un environnement sectoriel rénové, stimulant et créateur d’opportunités | % ménages producteurs déclarant une augmentation de la production (IC 1.2.4) ⁶ | | | | Enquête S&E, Enquête du FIDA sur les CI | À mi-parcours, Achèvement | UGP, FIDA | 2. Instabilité du personnel gouvernemental et des partenaires de mise en œuvre. 3. Nombre limité de prestataires et ONG et personnel de vulgarisation pour la mise en œuvre. 4. Poursuite des migrations des jeunes. |
| | Ménages (%) | 0 | 10% | +40% | | | | |
| | Ménages (Nombre) | 0 | 550 | 2440 | | | | |
| | % de femmes déclarant une diversité alimentaire minimale (IC 1.2.8) | | | | Enquête du FIDA sur les CI | Référence, à mi-parcours, Achèvement | UGP, FIDA | |
| | Femmes (%) | 0 | 20% | +40% | | | | |
| | Femmes (Nombre) | 0 | 484 | +968 | | | | |
| | Ménages (Nombre) | 0 | 460 | +920 | | | | |
| | Ménages (%) | 0 | 8% | +17% | | | | |
| | Membres de ménage (Nombre) | 0 | 1840 | 3 680 | | | | |
| | % des ménages bénéficiaires se déclarant satisfaits des services du programme (SF 2.1) | | | | Enquête du FIDA sur les CI | À mi-parcours, Achèvement | UGP et FIDA | |
| | Ménages (%) | 0 | 30 % | 80 % | | | | |
| | Ménages (Nombre) | 0 | 1650 | 4400 | | | | |
| | Ménages déclarant pouvoir influencer la prise de décisions des autorités locales et des prestataires de services soutenus par le projet (SF.2.2) | | | | Enquête du FIDA sur les CI | À mi-parcours, Achèvement | UGP et FIDA | |
| | Ménages (Nombre) | 0 | 50 | 550 | | | | |
| | Ménages (%) | 0 | 2.5 | 25 | | | | |
| Membres des ménages - Nombre de personnes | 0 | 200 | 2200 | | | | | |

⁶ Base de calcul : 80% des 3050 producteurs (SC1.1 et SC1.2). Les investissements pour les jeunes ne sont pas uniquement axés sur la production agricole, mais aussi sur les métiers connexes.

| | Nom | Référence ¹ | A mi-parcours | Final | Source | Fréquence | Responsabilité | |
|--|--|------------------------|---------------|-------|---|--------------------------------------|----------------|--|
| Résultat 1 : L'agriculture familiale locale est mieux organisée, inclusive, résiliente et durable, productrice d'aliments diversifiés, sains et nutritifs | % ménages producteurs déclarant avoir adopté des intrants, des technologies ou des pratiques nouvelles ou améliorées ⁷ (IC 1.2.2) | | | | Enquête du FIDA sur les CI | Référence, à mi-parcours, Achèvement | UGP et FIDA | |
| | Ménages (%) | 0 | 30 % | 50% | | | | |
| | Ménages (Nombre) | 0 | 1650 | 2750 | | | | |
| | % de producteurs faisant état d'une augmentation d'au moins 15% du volume de produits agricoles frais commercialisés sur les marchés locaux ⁸ | | | | Enquête S&E, Enquête du FIDA sur les CI | Annuel, à mi-parcours, Achèvement | UGP | |
| | Ménages (%) | 0 | 10% | +40% | | | | |
| | Ménages (Nombre) | 0 | 550 | 2440 | | | | |
| | Ménages dont les connaissances, attitudes et pratiques en matière de nutrition sont améliorées (KAP CI 1.2.9) | | | | Enquête du FIDA sur les CI | Référence, à mi-parcours, Achèvement | UGP, FIDA | |
| | Ménages dirigés par une femme | 0 | 440 | 1100 | | | | |
| | Ménages (nombre) | 0 | 1100 | 2750 | | | | |
| | Ménages (%) | 0 | 20 | 50 | | | | |
| Membres de ménages | 0 | 4400 | 11000 | | | | | |
| Produit 1.1 : Accès amélioré à une irrigation efficiente, à des sols et paysages protégés/restaurés et au foncier | # ha de terres agricoles dotées d'infrastructures hydrauliques construites/remises en état (IC 1.1.2 : RMF 11) | 0 | 200 | 200 | S&E | Annuel | UGP | |
| | # ha de terres agricoles sous techniques de protection et de restauration des sols et paysages ⁹ (FA/GEF) | 0 | 627 | 627 | S&E | Annuel | UGP | |
| | #de groupements appuyés pour gérer durablement les ressources naturelles et les risques liés au climat (CI 3.1.1) | 0 | 30 | 70 | S&E | Annuel | UGP | |

⁷ Base de calcul : 80% des 3050 producteurs + 50% des 650 bénéficiaires d'appuis ciblés (SC1.3).

⁸ Base de calcul : 80% des 3050 producteurs (SC1.1 et SC1.2). Les investissements pour les jeunes ne sont pas uniquement axés sur la production agricole, mais aussi sur les métiers connexes.

⁹ Base de calcul : 77 ha aménagement CES/DRS sur FA + 550 ha de restauration des forêts/agroforesterie sur GEF

| | Nom | Référence ¹ | A mi-parcours | Final | Source | Fréquence | Responsabilité | |
|---|--|------------------------|---------------|-------|--------|-----------|----------------|--|
| | Tailles des groupes | 0 | 420 | 2450 | | | | |
| | Hommes | 0 | 180 | 1050 | | | | |
| | Femmes | 0 | 240 | 1400 | | | | |
| | Jeunes | 0 | 180 | 1050 | | | | |
| | # bénéficiaires ayant un meilleur accès sécurisé à la terre (IB 1.1.1) | 0 | 30 | 70 | S&E | Annuel | UGP | |
| | Femmes (70%) (Nombre) | 0 | 20 | 50 | | | | |
| | Jeunes (30%) (Nombre) | 0 | 10 | 20 | | | | |
| Produit 1.2 : Systèmes améliorés de production agricole durable et de commercialisation pour une alimentation locale | # Producteurs ruraux ayant accès à des intrants de production ou à des modules technologiques ¹⁰ (IC 1,1.3) (incluse micro-irrigation et service infos météo) | | | | S&E | Annuel | UGP | |
| | Producteurs (Nombre) | 0 | 1600 | 4000 | | | | |
| | Hommes (70 %) (Nombre) | 0 | 1120 | 2800 | | | | |
| | Femmes (30 %) (Nombre) | 0 | 700 | 1200 | | | | |
| | Jeunes (15%) ¹¹ (Nombre) | 0 | 115 | 460 | | | | |
| | # de personnes formées aux pratiques et/ou technologies de production améliorées (CGR 11, IC 1.1.4) | | | | S&E | Annuel | UGP | |
| | Producteurs (Nombre) | 0 | 1220 | 3050 | | | | |
| | Hommes (70 %) (Nombre) | 0 | 854 | 2135 | | | | |
| | Femmes (30 %) (Nombre) | 0 | 366 | 915 | | | | |
| | Jeunes (15%) (Nombre) | 0 | 184 | 460 | | | | |
| | IB 2.1.3: # Organisations de producteurs ruraux ¹² ayant bénéficié d'un appui | | | | S&E | Annuel | UGP | |
| | Organisations de producteurs (Nombre) | 0 | 30 | 70 | | | | |
| | Membres des OP (Nombre) | 0 | 1050 | 2450 | | | | |

¹⁰ Base de calcul : 3050 producteurs (2450 producteurs appuyés via les OP, 600 hors-OP) + 880 utilisateurs ayant accès au service infos météo. Les 600 producteurs bénéficiaires de l'irrigation et 1200 bénéficiaires des aménagements de restauration sont déjà inclus dans les 3050.

¹¹ Base de calcul : 15% des 3050 producteurs (SC1.1 et SC1.2)

¹² La notion d'organisations de producteurs couvre ici les associations, coopératives, ainsi que les faitières.

| | Nom | Référence ¹ | A mi-parcours | Final | Source | Fréquence | Responsabilité | |
|---|--|------------------------|---------------|-------|--------|-----------|----------------|--|
| | Hommes (70 %) (Nombre) | 0 | 730 | 1720 | S&E | Annuel | UGP | |
| | Femmes (30 %) (Nombre) | 0 | 320 | 730 | | | | |
| | Jeunes (15%) (Nombre) | 0 | 160 | 370 | | | | |
| | # producteurs ayant bénéficié d'un appui pour améliorer leur accès aux marchés, inclus service infos prix | | | | | | | |
| | Producteurs (Nombre) | 0 | 1600 | 4000 | | | | |
| | Hommes (70 %) (Nombre) | 0 | 1120 | 2800 | | | | |
| | Femmes (30 %) (Nombre) | 0 | 480 | 1200 | | | | |
| | Jeunes (15%) (Nombre) | 0 | 240 | 600 | | | | |
| Produit 1.3 : Capacités renforcées dans la prise de décisions sur l'alimentation pour une meilleure nutrition | IC 1.1.8.a : # Ménages du groupe cible bénéficiant d'un soutien ciblé pour améliorer leur nutrition ¹³ (RMR 11) | | | | S&E | Annuel | UGP | |
| | Ménages (Nombre) | 0 | 1240 | 2480 | | | | |
| | Femmes (Nombre) | 0 | 690 | 1380 | | | | |
| | Jeunes (30%) (Nombre) | 0 | 370 | 740 | | | | |
| | Membres du ménage (Nombre) | 0 | 4960 | 9920 | | | | |
| Résultat 2 : Un cadre stimulant, créateur d'opportunités inclusives dans l'agriculture durable et l'économie rurale est en place | #Lois, règlements, politiques ou stratégies existants ou nouveaux proposés aux décideurs politiques pour approbation, ratification ou modification | | | | | | | |
| | Lois, règlements, politiques ou stratégies (Nombre) | 0 | 1 | 3 | | | | |
| | # de bénéficiaires ayant de nouveaux emplois/possibilités d'emploi (IC 2.2.1) | | | | S&E | Annuel | UGP | |
| | Emplois (Nombre) | 0 | 100 | 200 | | | | |
| | Hommes (60%) (Nombre) | 0 | 60 | 120 | | | | |
| | Femmes (40 %) (Nombre) | 0 | 40 | 80 | | | | |
| | Jeunes (100 %) (Nombre) | 0 | 100 | 200 | | | | |
| Produit 2.1 : Aptitudes améliorées des jeunes à | Personnes formées à des activités productrices de revenus ou à la gestion des entreprises (IC 2.1.2) | | | | S&E | Annuel | UGP | |

¹³ Base de calcul des appuis ciblés : 250 jardins familiaux et GALS (SC1.3) + 400 jardins familiaux (+ éduc. Nutritionnelle + transformatrices – SC1.3), + 60% des 3050 producteurs des OP : éducation nutritionnelle pour les producteurs accompagnés sous SC1.2

| | Nom | Référence ¹ | A mi-parcours | Final | Source | Fréquence | Responsabilité | |
|---|--|------------------------|---------------|-------|--------|-----------|----------------|--|
| saisir les opportunités économiques dans le secteur agricole et domaines connexes | Personnes (Nombre) | 0 | 645 | 1290 | | | | |
| | Hommes (60%) (Nombre) | 0 | 405 | 775 | | | | |
| | Femmes (40 %) (Nombre) | 0 | 240 | 515 | | | | |
| | Jeunes (100 %) (Nombre) | 0 | 645 | 1290 | | | | |
| Produit 2.2 Capacités renforcées des principales institutions parties prenantes | # Parties prenantes bénéficiaires d'appui ciblés en matière de renforcement institutionnel | | | | S&E | Annuel | UGP | |
| | Nombre institutions parties prenantes | 0 | 3 | 5 | | | | |
| Produit 2.3 : Politiques et stratégies sectorielles pour la transition vers une agriculture durable mises à jour | # documents stratégiques actualisés et modernisés suite au recensement agricole | | | | S&E | Annuel | UGP | |
| | Documents produits et/ou études réalisées | 0 | 2 | 6 | | | | |

Matrice intégrée des risques du projet

| Contexte national | Substantiel | Substantiel |
|---|-------------|-------------|
| Engagement politique | Moyen | Moyen |
| Risque : Les grands axes de SIAS ont reçu l'adhésion du nouveau gouvernement et un Aide-mémoire a été signé à cet effet. Une élection présidentielle est prévue en novembre 2026, avec un nouveau gouvernement qui sera établi en début 2027. Le risque pourrait être que les grands axes du projet ne soient pas complètement alignés aux nouvelles priorités du gouvernement, mais comme le projet est aligné à l'Agenda 2030 du pays, le risque est modéré. | Moyen | Moyen |
| Mesures d'atténuation : Renforcer le dialogue avec le nouveau Gouvernement. La Note de Stratégie-Pays actuelle couvre la période de 2025-2026, et une extension d'un an (jusqu'en 2027) pourrait être demandée afin de disposer du temps pour l'analyse des priorités du gouvernement au cours du premier semestre, permettant ainsi l'élaboration d'une nouvelle NSP au cours du deuxième semestre de 2027. | | |
| Governance | Substantiel | Substantiel |
| Risque : Sao Tomé présente un score CPIA (Country Policy and Institutional Assessment) relativement bas, ce qui reflète des capacités institutionnelles limitées, notamment en matière de gestion économique, de gouvernance publique et de politiques sociales. Face à l'insuffisance des ressources, le risque est que l'accompagnement de l'exécution du projet manque de personnel qualifié. Par ailleurs, la participation de la société civile dans la gouvernance du pays n'est pas encore effective. Le risque est la non-considération des besoins de la population rurale et des catégories de bénéficiaires du projet (femmes vulnérables, jeunes) dans l'accès équitable aux opportunités et aux ressources productives. | Substantiel | Substantiel |
| Mesures d'atténuation : Le projet investit dans un programme de renforcement des capacités des agents de l'État en valorisant les centres de formations publics et privés (CATAP, REINA, etc.). Il projet accompagnera les organisations de producteurs dont la faitière FENAPA, à jouer pleinement leur mandat d'utilité publique, leur engagement citoyen et leur participation dans les dialogues de politique. | | |
| Macroeconomique | Substantiel | Substantiel |
| Risque : Structurellement dépendant des importations et des entrées de capitaux étrangers, le pays est très vulnérable aux crises qui affectent l'économie mondiale et les chaînes d'approvisionnement. Le risque est la rupture des chaînes d'approvisionnement des intrants agricoles et des matériaux pour les infrastructures, en complément de la hausse des prix. Les prévisions n'envisagent pas une baisse de l'inflation en 2026. Le risque est aussi que le budget du projet se soit pas suffisant pour financer les activités prévues. La balance commerciale du pays est chroniquement déficitaire. Le risque est que le ministère en charge de l'agriculture ne dispose pas de ressources pour fournir les services de conseil aux producteurs. | Substantiel | Substantiel |

| | | |
|--|--------------------|------------------------------|
| Mesures d'atténuation : - Respect du calendrier de mobilisation des co-financements du FIDA en début de 2028 et du FEM-9 en 2027 pour garantir la disponibilité des ressources, permettant ainsi au projet de faire une meilleure planification et d'engager la restructuration le cas échéant. - Soutenir la production nationale afin de remplacer certaines importations alimentaires ; promouvoir la recherche et la production locale de matériels végétaux et de semences résilients ; promouvoir des ensembles techniques nécessitant le moins d'intrants importés possible (production biologique, énergie solaire, irrigation par gravité, etc.). - Promouvoir et renforcer l'émergence de techniciens pouvant fournir le service de conseil au sein des organisations de producteurs, en valorisant les structures locales de formation (publiques et privées) et les Champs Ecoles Paysans. | | |
| Fragilité et sécurité | Substantiel | Substantiel |
| Risque : Le pays est classé par la Banque Mondiale parmi les pays fragiles en raison de la fragilité institutionnelle structurelle, le niveau de la pauvreté et la vulnérabilité du pays aux chocs socio-économiques, environnementaux et climatiques. Le risque est que les bénéficiaires et les systèmes de production promus par le projet soient impactés par la fragilité du pays face aux impacts des changements climatiques et de la dégradation de l'environnement ; à l'instabilité économique et aux faiblesses de la gouvernance et des institutions. | Substantiel | Substantiel |
| Mesures d'atténuation : - Le projet diffuse déjà les semences et variétés résilientes aux changements climatiques et assure l'accès des producteurs à l'eau pour l'irrigation. Le projet diffuse également des techniques agroécologiques et de production biologique pour une meilleure gestion du sol et des ressources naturelles. Ces investissements sont soutenus par la recherche et une coopération sud-sud pour le renforcement des capacités locales. - A travers la sous-composante 2.2, le projet continuera, en coordination avec les autres acteurs, à renforcer les capacités institutionnelles pour palier aux déficits structurels. | | |
| Stratégies et politiques sectorielles | Substantiel | Substantiel |
| Alignement politique | | Aucun risque anticipé |
| Le projet est aligné au plan de travail du 19e gouvernement constitutionnel (2022-2026). Les résultats du recensement agricole en cours conduiront à la mise à jour des différentes politiques sectorielles et des textes juridiques connexes. Le projet a alloué un budget pour les études supplémentaires nécessaires et pour l'élaboration/la mise à jour ou la mise en œuvre des politiques. | | |
| Développement et mise en œuvre de politique | Substantiel | Substantiel |
| Risque : Les politiques sectorielles nécessitent une mise à jour dès la publication des résultats du recensement agricole en cours. Le risque est le manque de coordination entre les parties prenantes dans la conduite des études complémentaires requises, dans l'élaboration / mise à jour et la mise en œuvre des stratégies et des politiques. | Substantiel | Substantiel |
| Mesures d'atténuation : - Renforcer l'appui au MADRP pour la coordination des acteurs par l'intermédiaire du groupe ACHA, pour lequel un budget a été alloué pour le fonctionnement. - Associer le Coordonnateur Résident du SNU à une meilleure coordination des agences des Nations Unies et renforcer le dialogue bilatéral avec les principaux partenaires afin d'harmoniser les approches et d'assurer la complémentarité. | | |
| Contexte environnemental et climatique | Moyen | Moyen |
| Vulnérabilité du projet aux conditions environnementale et climatique | Moyen | Moyen |

| | | |
|--|--------|--------|
| Risque : La vulnérabilité du pays aux conditions environnementales étant élevée, le risque est l'aggravation de la dégradation limitant ainsi l'accès aux ressources productives, et/ou de l'érosion des sols, limitant l'accès à la terre pour les producteurs et les jeunes. | Moyen | Moyen |
| Mesures d'atténuation : Les financements du FEM et du Fonds d'Adaptation prévoient le renforcement de la résilience des producteurs et des systèmes de production aux conditions environnementales, à travers l'agriculture durable, l'agroécologie et l'agroforesterie. Le projet renforcera les systèmes de gestion et de conservation des sols et assurera également un meilleur accès des producteurs à l'eau pour l'irrigation avec un mécanisme innovant de gestion (promotion des associations de gestion de l'eau et paiement de redevances pour assurer la maintenance des infrastructures). | | |
| Risque : L'augmentation des températures extrêmes réduit la durée moyenne des périodes de croissance végétative, la fertilité des sols et la biodiversité dans la zone du projet. L'aggravation des catastrophes climatiques accentue les tensions socio-économiques. La dégradation des habitats due à la déforestation et aux modes de subsistance non durables basés sur l'exploitation des ressources. | Moyen | Moyen |
| Mesures d'atténuation : - Élaborer et mettre à jour annuellement un plan de gestion environnementale, sociale et climatique (PGESC), un mécanisme de règlement des plaintes et un plan d'engagement des parties prenantes. - Promouvoir des pratiques agricoles maximisant les externalités environnementales positives, notamment des pratiques agricoles et des infrastructures résilientes au climat (systèmes d'irrigation, entrepôts et unités de commercialisation). - Renforcer les capacités locales afin de réduire l'utilisation d'engrais chimiques et promouvoir l'agriculture biologique. | | |
| Vulnérabilité du projet aux impacts du changement climatique | Moyen | Moyen |
| Risque : Face à la vulnérabilité du pays, le projet est aussi vulnérable aux effets des changements climatiques. Le risque est que les irrégularités des précipitations et l'allongement des saisons sèches affectent les systèmes de production, impactant la durabilité des systèmes alimentaires. Les infrastructures risquent d'être endommagées par les aléas climatiques, privant ainsi les producteurs des services attendus dans les chaînes de valeur (irrigation, stockage, transformation, etc.) | Moyen | Moyen |
| Mesures d'atténuation : Le projet diffusera des semences et des variétés (locales de préférence, identifiées à travers la recherche) résilientes aux changements climatiques et des techniques agricoles appropriées (intensification durable et la diversification des systèmes de culture grâce à la rotation des cultures, aux cultures intercalaires et à l'agroforesterie). Les études relatives aux PESEC seront approfondies au démarrage du projet et le Plan de gestion environnementale et sociale et climatique (PGESC) sera établi, budgétisé et exécuté et mis à jour annuellement. | | |
| Portée du projet | Faible | Faible |
| Pertinence du projet | Faible | Faible |
| Risque : Le risque de non-pertinence stratégique du projet est très faible. Le projet est aligné aux priorités du gouvernement : Agenda 2030 et plan d'action du gouvernement (2022-2026). Il est aussi aligné au cadre stratégique du FIDA (2025-2030), à celui pour les Petits États Insulaires en Développement (2022-2027), à la Note de Stratégie Pays (2025-2026) et répond aux objectifs du cadre de coopérations des NU à STP (2023-2037). | Faible | Faible |

| | | |
|---|--------------------|--------------------|
| <p>Mesures d'atténuation : Renforcer la pertinence stratégique du projet à travers plus d'engagement dans le dialogue de politique. Les expériences et les enseignements tirés des investissements du FIDA à STP seront valorisés dans l'élaboration et/ou la mise à jour de cadre politique et stratégique au niveau sectoriel.</p> <p>La participation des bénéficiaires dans l'évaluation du projet permettra également de renforcer la pertinence du projet dans la réponse aux besoins des producteurs, des jeunes et des femmes ruraux.</p> | | |
| Solidité technique | Faible | Faible |
| <p>Risque : Face à l'ampleur des besoins au pays, le risque est que le projet soit complexe et trop ambitieux alors que les ressources financières et les capacités nationales sont très limitées.</p> | Faible | Faible |
| <p>Mesures d'atténuation : La formulation du projet tient compte des enseignements tirés des investissements du FIDA au pays au cours des deux dernières décennies, incluant ceux de COMPRAN en cours d'exécution. Les grands axes du projet seront ainsi très réalistes et leur mise en oeuvre sera simplifiée (bien que des innovations ont été introduites) en tenant compte des capacités limitées au niveau national.</p> | | |
| Capacités institutionnelles d'exécution et de viabilité | Substantiel | Substantiel |
| Modalités de mise en oeuvre | Substantiel | Substantiel |
| <p>Risque : Compte tenu de l'insularité et la petite taille du pays, les capacités nationales sont limitées. Le risque est de ne pas disposer de personnel qualifié pour l'exécution du projet, et de devoir allouer un budget plus conséquent pour leur formation (alors que le budget du projet est limité). Le risque est aussi de perdre le personnel qualifié / formé à cause des avantages et rémunérations plus compétitifs dans d'autres projets/secteurs.</p> <p>Il y a également un risque de ne pas disposer de personnel qualifié au niveau des partenaires de mise en oeuvre.</p> | Substantiel | Substantiel |
| <p>Mesures d'atténuation : Le calendrier de démarrage du projet qui coïncide avec la période de clôture de COMPRAN facilitera le transfert du personnel qualifié de COMPRAN vers SIAS, bien que le recrutement sera compétitif. Le projet a fait un grand effort d'aligner la grille salariale à celle appliquée par deux projets de la BafD et qui ont les mêmes modalités de mise en oeuvre. Afin de limiter les coûts récurrents à un seuil acceptable, les personnels techniques seront pris en charge dans les budgets des composantes techniques, avec une rémunération plus compétitive que celle appliquée par COMPRAN. Un budget est alloué pour le renforcement des capacités du personnel tout en privilégiant les formations payées/organisées par le FIDA (échanges régionaux, coopération sud sud, PRIME, BUILDPROC).</p> <p>Par ailleurs, en tirant des leçons de COMPRAN, face aux capacités limitées des agents de l'État et des partenaires de mise en oeuvre, il est essentiel de disposer de personnes ressources au sein du projet. Ainsi un pool d'une dizaine de techniciens est prévu pour l'exécution et le suivi des activités sur le terrain.</p> | | |
| Modalités de Suivi-évaluation | Moyen | Moyen |
| <p>Risque : Le système de suivi-évaluation au sein de COMPRAN est fonctionnel et pourra facilement être transposé au projet SIAS. Le personnel suit des formations continues en suivi-évaluation. Le risque de dysfonctionnement du système de suivi-évaluation (SSE) est faible.</p> <p>Par contre, face aux capacités limitées le risque de l'intégration efficace et effective du SSE du projet dans les activités des agents publics, des partenaires et des organisations des producteurs est modérée.</p> | Moyen | Moyen |

| | | |
|---|--------------------|--------------------|
| Mesures d'atténuation : Le projet a prévu un renforcement le SSE de la direction de l'étude et de la planification (DEP) du MAPDR à travers un appui matériel et l'utilisation du logiciel la RUCHE. Le programme de renforcement institutionnel et organisation des OP prévoit également une formation sur le SSE du projet. Le manuel d'exécution du projet élaboré au cours de la formulation présente déjà plusieurs outils pour faciliter la mise en place et l'exécution du SSE à tous les niveaux. Le manuel de SE sera élaboré dès le démarrage du projet et le personnel et les partenaires recevront une formation dédiée. | | |
| Gestion financière du projet | Élevé | Élevé |
| Organisation du projet et personnel | Élevé | Elevé |
| Risque : Manque de personnel expérimenté en gestion de projets multi-bailleurs. Forte concurrence pour retenir les talents. | Élevé | Élevé |
| Mesures d'atténuation : Recrutement d'un RAF et de comptables expérimentés, avec des TDR clairs et validés par le FIDA. Plan de formation continue. Politique salariale attractive. | | |
| Budget | Substantiel | Substantiel |
| Risque : Risque de non-mobilisation des fonds de contrepartie (Gouvernement, bénéficiaires). Dépassements budgétaires dus à l'inflation. Difficulté à estimer les coûts dans un contexte volatile. | Substantiel | Substantiel |
| Mesures d'atténuation : PTBA réalistes basés sur les capacités d'absorption. Suivi budgétaire trimestriel strict. Obtention d'engagements formels pour la contrepartie. Inclusion de provisions pour imprévus. | | |
| Flux des fonds et procédures de décaissement des projets | Substantiel | Substantiel |
| Risque : Retards dans les décaissements dus à la complexité des procédures ou à la faible qualité des rapports. Risque de mauvaise gestion des comptes. | Substantiel | Substantiel |
| Mesures d'atténuation : Utilisation du portail client du FIDA (ICP). Formation du personnel de la CAF aux procédures de décaissement. Compte Désigné unique pour simplifier la gestion. Prévisions de trésorerie trimestrielles. | | |
| Contrôle interne | Substantiel | Substantiel |
| Risque : Dispositif de contrôle interne à renforcer. Séparation des tâches difficile dans une petite équipe. Risque de non-respect des procédures. | Substantiel | Substantiel |
| Mesures d'atténuation : Manuel de procédures détaillé et disséminé. Séparation claire des fonctions au sein de l'UGP (autorisation, paiement, enregistrement). Supervision rapprochée par le RAF. Audit externe annuel. | | |
| Comptabilité et informations financières | Substantiel | Substantiel |
| Risque : Logiciel comptable existant potentiellement inadapté au suivi multi-bailleurs. Retards dans l'enregistrement comptable. | Substantiel | Substantiel |
| Mesures d'atténuation : Acquisition et paramétrage d'un logiciel comptable performant (prévu dans les activités FIPS). Formation du personnel à son utilisation. Clôture mensuelle des comptes. | | |
| Audit externe du projet | Substantiel | Substantiel |
| Risque : Retards dans la soumission des rapports d'audit. Qualité des audits parfois insuffisante. Faible suivi des recommandations. | Substantiel | Substantiel |
| Mesures d'atténuation : Recrutement compétitif d'un cabinet d'audit de renommée internationale. TdR conformes aux standards FIDA. Le Comité de Pilotage et le FIDA assureront le suivi des recommandations. | | |
| Passation des marchés publics | Substantiel | Substantiel |
| Cadre juridique, réglementaire et politique | Substantiel | Substantiel |

| | | |
|---|--------------------|--------------------|
| <p>Risque : Il existe une Loi portant code de marches publics et délégations de service public et des textes réglementaires relatifs aux marchés publics. Il s'agit entre autres du Décret portant organisation et fonctionnement de la Direction Générale des Marchés Publics, le Décret portant organisation et fonctionnement de l'Autorité de Régulation des Marchés Publics, etc. Ces réglementations sont dépassées par rapport aux exigences du FIDA (PESEC, etc.).</p> | Substantiel | Substantiel |
| <p>Mesures d'atténuation : Le projet respectera les obligations des "directives du FIDA pour la passation des marchés relatifs aux projets" dans ce domaine et utiliser les dispositions du Guide de passation des marchés du FIDA et les modèles standards des documents de passation de marchés du FIDA, accessibles sur son site web. Il utilisera et mettra à jour (au besoin) le Manuel des procédures en passation des marchés élaboré dans le cadre de mission de conception.</p> <p>Le projet assurera qu'à son niveau, le public a accès aux informations relatives à la passation des marchés. Par exemple, en publiant sur le web site du projet (Publication d'un avis général de passation des marchés, publication systématique des avis d'appel d'offres par les canaux appropriés. En collaboration avec les autres bailleurs (ou le groupe ACHA), le projet initiera le dialogue pour une mise à jour des réglementations de la passation de marchés publics.</p> | | |
| Responsabilité, intégrité et transparence du système des marchés publics | Substantiel | Substantiel |
| <p>Risque : Le risque est l'absence d'études approfondies sur les risques sectoriels liés aux marchés publics (infrastructure, santé, éducation, etc.), Par exemple, en 2014, le gouvernement a choisi de contourner les procédures nationales de passation des marchés pour exécuter le "Programme d'Urgence de Développement Communautaire" (PUDC) via le PNUD, sans qu'aucune étude préalable ne vienne étayer cette décision. En effet, Bien que des réformes aient été engagées pour favoriser la participation des PME, elles ne compensent pas l'absence de gestion des risques sectoriels. Il y a un risque de mauvaise utilisation des ressources, d'inefficacité, de corruption et de perte de confiance des institutions nationales. Ainsi, les vrais défis dans la gestion des contrats des prestataires ne sont pas identifiés à l'avance et ne sont pas convenablement adressés.</p> | Substantiel | Substantiel |
| <p>Mesures d'atténuation : Le projet devrait inciter l'ARMP à élaborer et publier des directives qui serviraient de guides de procédure pour la prise en compte des aspects de durabilité dans les contrats.</p> <p>Le projet assurera une très bonne planification des marchés, et ceux qui font la revue (FIDA par exemple) devront effectuer un examen minutieux du plan de passation des marchés pour garantir des délais réalistes et un suivi régulier de sa mise en œuvre.</p> | | |
| Capacités dans les marchés publics | Élevé | Élevé |
| <p>Risque : Bien que le cadre juridique sépare les fonctions de régulation et de contrôle, au niveau national il y a un risque de conflit d'intérêts potentiel en raison du rôle du Comité de règlement des différends (CRD) au sein de l'ARMP.</p> <p>Face à l'insularité et la petite taille du projet, le risque est de ne pas disposer de personnel qualifié pour diriger les opérations de passation de marchés.</p> | Élevé | Élevé |
| <p>Mesures d'atténuation :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Continuer à renforcer les capacités du RPM de COMPRAN pour que SIAS puisse disposer de candidats qualifiés au moment du recrutement. - Prévoir un budget annuel pour renforcer les capacités du personnel (ponctuel ou continu comme BUILDPROC), une grille salariale compétitive pour motiver et retenir le personnel qualifié, ainsi qu'un budget pour une assistance technique en présentiel ou à distance selon les besoins. - Réaliser des audits périodiques des performances du système de passation de marchés. | | |
| Processus de passation des marchés publics | Substantiel | Substantiel |

| | | |
|--|--------------------|--------------------|
| <p>Risque : La loi sur les marchés publics (code des marchés publics et délégations de service public) et les textes réglementaires sont dépassés par rapport aux exigences du FIDA (comme le SECAP). Il y a un risque de blocage ou de non-conformité des procédures qui pourrait allonger le processus.</p> <p>Le niveau de perception de la corruption est élevé en raison de l'intervention encore limitée des différentes institutions chargées de la mise en œuvre de la stratégie de lutte contre la corruption, ce qui entraîne une augmentation des pratiques non conformes. Il y a un risque de multiplication des contrats par entente directe non justifiée - surtout que les prestataires et les soumissionnaires ne sont pas nombreux dans ce petit pays.</p> | Substantiel | Substantiel |
| <p>Mesures d'atténuation :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Au niveau des projets, il est essentiel d'utiliser les instruments du FIDA, notamment la politique de lutte contre la corruption. - Il est également essentiel de mener des campagnes de sensibilisation et de formation sur la politique de prévention de la fraude et de la corruption du FIDA. Ces activités devraient cibler toutes les personnes impliquées dans la gestion du projet, y compris l'équipe du projet, l'administration, les partenaires et les contractants. - En outre, des clauses spécifiques concernant les manquements à l'éthique doivent être incluses dans les contrats du personnel des projets. Il est également nécessaire de veiller à ce que tous les documents utilisés pour la passation des marchés comportent des clauses très claires sur la politique du FIDA en matière de prévention de la fraude et de la corruption dans ses activités et ses opérations. - Le FIDA mettra en place un mécanisme de suivi indépendant pour les marchés liés au projet à travers les missions d'appui et de supervision. - Le contrôle citoyen que le projet prévoit avec les OP mitigera ces risques dans le moyen terme. | | |
| Impact environnemental, social et climatique | Substantiel | Substantiel |
| Conservation de la biodiversité | Moyen | Moyen |
| <p>Risque : Les éventuels impacts du projet sur la biodiversité pourraient être une dégradation due à des pratiques agricoles non respectueuses de l'environnement (utilisation excessive de pesticides chimiques, fertilisation chimique, érosion, etc.). La recherche de variétés résilientes pourrait introduite accidentellement d'espèces envahissantes.</p> | Moyen | Moyen |
| <p>Mesures d'atténuation : Le projet fera la promotion de l'agriculture durable, respectueuse de l'environnement (agro-écologie par exemple), 100% biologique et diffusera des bio-intrants. Ces techniques seront diffusées dans les Champs écoles paysans, où les techniciens des OP ont été formés pour devenir des producteurs relais afin de perpétuer les connaissances et savoirs, au-delà de la vie du projet.</p> <p>Le projet travaillera également sur la réglementation de l'utilisation, le cas échéant, des produits chimiques dans la production agricole et de conservation de produits agricoles.</p> <p>L'introduction accidentelle d'espèces envahissantes sera vite contrôlée au niveau du site d'expérimentation BECAF.</p> | | |
| Efficacité des ressources et prévention de la pollution | Moyen | Moyen |
| <p>Risque : Effets négatifs et souvent irréversibles des pratiques agricoles sur la pollution des sols et de l'air, tels que la dégradation des terres, la pollution de l'environnement et la conversion des forêts à des usages non forestiers.</p> | Moyen | Moyen |

| | | |
|---|---------------|---------------|
| Mesures d'atténuation: Les activités du projet (et les installations associées) doivent être situées dans des zones agricoles existantes à faible sensibilité environnementale et/ou sociale. Par ailleurs, le projet envisage de : - Promouvoir des techniques de plus en plus compatibles avec les spécifications de l'agriculture biologique (variétés de semences améliorées). - Sensibiliser les agriculteurs par le biais de formations sur l'utilisation des engrais et des pesticides et sur la valorisation (agricole, énergétique, etc.) des déchets. - Approche intégrée de la gestion des ressources en eau. - Promouvoir les activités forestières - prévues sur les fonds FEM - (agroforesterie, haies et bandes de biodiversité, culture en terrasses, interaction entre les cultures et l'élevage sur des sites spécifiques, diversification et redensification des espèces forestières, etc.) afin d'assurer des moyens de subsistance à long terme pour les communautés. - Promouvoir des pratiques agricoles visant à réduire l'érosion des sols et la perte de nutriments, telles que la conservation des résidus, les cultures intercalaires, la rotation des cultures et les cultures fertilisantes, les cultures de couverture et la réduction du travail du sol (ou l'absence de labour). - Élaborer des plans de gestion environnementale et sociale dans les périmètres irrigués, les zones de stockage et les marchés. - Créer un comité de maintenance pour les infrastructures en service. - Former les producteurs à l'utilisation des produits agrochimiques, promouvoir les engrais organiques et mettre en œuvre des mesures d'atténuation et de protection de l'environnement (PGESC). | | |
| Heritage culturel | Faible | Faible |
| Risque : Compte tenu de la petite taille du pays et de la proximité des terres agricoles aux zones protégées, il y a un risque de conflit potentiel entre le groupe cible, la faune et la flore, telles que les espèces d'oiseaux migrateurs dans le site RAMSAR et les espèces menacées. | Faible | Faible |
| Mesures d'atténuation : L'équipe du projet veillera à ce que les activités n'interfèrent pas avec le parc national de Sao Tomé, le parc national de Principe, les réserves mondiales de biosphère de l'UNESCO et les aires protégées ; et surveillera l'exécution des mesures d'atténuation prévues dans le PESEC et le PGESC. | | |
| Populations autochtones | Faible | Faible |
| Risque : Aucun risque n'est identifié en ce qui concerne les peuples autochtones, car aucun n'a été identifié dans les 69 communautés / localités d'intervention du projet. | Faible | Faible |
| Mesures d'atténuation : Aucune mesure prévue | | |
| Travail et conditions de travail | Moyen | Moyen |
| Risque : Les risques ci-après pourront encourir pendant la mise en œuvre du projet - Risque de pratiques abusives en matière de travail, de cas de violence basée sur les genres, de conditions de travail discriminatoires et dangereuses/insalubres pour les personnes employées spécifiquement par des organisations agricoles (travailleurs agricoles), des tiers et les principaux fournisseurs. - Exposition des agriculteurs et autres travailleurs agricoles à des risques professionnels et à des risques pour la sécurité lors de la réhabilitation ou de l'extension des infrastructures rurales. - Risque d'exclusion des jeunes et des femmes des possibilités d'emploi. - Risque d'augmentation de la charge de travail et du temps de travail des femmes, risque d'inégalité entre les sexes dans l'accès aux ressources et la participation à la prise de décision. - Risque de travail des enfants par des tiers et les principaux fournisseurs, et exposition des enfants à des travaux dangereux dans le cadre de l'agriculture familiale. | Moyen | Moyen |

| | | |
|--|--------------|---------------|
| <p>Mesures d'atténuation : La stratégie genre qui sera élaborera adressera les risques de discrimination par rapport aux genres. Le ciblage des bénéficiaires inclura au moins 40% de femmes dont une partie recevra des appuis spécifiques suivant leur catégorie socio-économique. Le projet organisera des formations des femmes et des jeunes vulnérables sur les violences basées sur les genres (sous-composante 1.3), et les droits au travail.</p> <p>La formation de l'équipe du projet et du personnel de ses partenaires sur le harcèlement et l'abus sexuel aura lieu au moment du démarrage du projet, avec un recyclage annuel pendant les missions de supervision.</p> <p>Le projet veillera au respect des clauses spécifiques du FIDA (harcèlement, abus sexuel, travail des enfants, etc.) et incitera les bénéficiaires des services des prestataires à valoriser les outils disponibles (comme le mécanisme de gestion des plaintes). Un responsable des thématiques transversales fera le suivi du respect de ces clauses.</p> <p>Par ailleurs, le projet intégrera une formation sur le développement personnel aux jeunes (30% des bénéficiaires) pour qu'ils puissent saisir les opportunités économiques, et dépasser les éventuelles inégalités dont ils sont victimes au sein de la société. Certains vont recevoir des appuis plus conséquents en entrepreneuriat.</p> | | |
| Santé et sécurité de la communauté | Moyen | Moyen |
| <p>Risque : Les risques sur la santé des communautés sont modérés. Ils se résument comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> - risque de propagation de maladies à partir des systèmes d'irrigation - risque d'intoxication due à l'utilisation de produits agrochimiques sur les cultures, à une mauvaise manipulation pendant le transport, le stockage ou la réutilisation des emballages. - risque d'intoxication également due à l'utilisation illégale de pesticides hautement toxiques, au manque de sensibilisation et de formation aux dangers des pesticides, à la pulvérisation dans des conditions défavorables, au ruissellement des parcelles cultivées traitées vers les rivières voisines ou au déversement de conteneurs de pesticides sur les routes. <p>Au niveau de la sécurité des communautés, le risque de conflit pourrait avoir lieu dans les appuis entre nouveaux bénéficiaires et les producteurs ayant déjà reçu les appuis de COMPRAN et qui vont encore recevoir des appuis pour renforcer leur résilience.</p> | Moyen | Moyen |
| <p>Mesures d'atténuation : L'étude de faisabilité menée actuellement (sur financement de COMPRAN) permettra de mieux cerner les risque de propagation de maladies à partir des systèmes d'irrigation. Cette étude déterminera les mesures à prendre le cas échéant.</p> <p>Le projet fait la promotion de techniques agricoles respectueuses de l'environnement et de la biodiversité, l'agroécologie, l'agriculture durable et 100% biologique pour éviter ou au moins limiter au minimum l'utilisation de produits chimiques. Le cas échéant, la formation des producteurs inclura la manipulation, l'utilisation et la conservation d'intrants chimiques. Le projet a également prévu de soutenir le développement de cadre réglementaire sur l'utilisation de produits chimiques. Le programme d'éducation nutritionnelle renforcera la prise de conscience sur les dangers des intrants chimiques et fera la promotion de la consommation de produits frais, biologiques et nutritifs sur le marché.</p> <p>Pour la sécurité au sein des communautés, le projet a déjà prévu des réunions communautaires d'échange et d'identification des bénéficiaires dès le démarrage des activités. Ces réunions seront renforcées par l'approche de visualisation collective pour motiver l'engagement de chaque membre de la communauté à lier les appuis de SIAS à leur projet personnel ou collectif de développement. Les relais communautaires et les techniciens du projet assureront une sérénité au sein des communautés à travers le dialogue permanent avec les autorités et les bénéficiaires.</p> | | |
| Réinstallation et réintégration économique des populations | Moyen | Faible |

| | | |
|---|--------------------|--------------------|
| Risque : Le projet ambitionne d'améliorer l'accès des jeunes et des femmes au foncier, à travers leur allocation de terres abandonnées, identifiées de manière participative. Le risque de perte volontaire de terres, de biens ou d'actifs est faible. Cependant, l'installation des nouveaux producteurs sur ces terres (de manière collective ou individuelle) pourrait avoir des répercussions négatives sur la dynamique au sein de la population locale et l'appui du projet pourrait motiver les anciens utilisateurs à reprendre leur bien. | Moyen | Faible |
| Mesures d'atténuation : Le projet misera sur une approche participative et communautaire, encadrée par la direction foncière dans l'identification des terres abandonnées. Le choix des bénéficiaires et l'affectation des terres fera également l'objet de processus concerté et accepté par les communautés. Différentes formes d'usage pourront être optées à l'issu de ces concertations selon le cas. Le projet encouragera la formalisation des titres fonciers (collectifs ou individuels) et encadrera les autres formes d'utilisation (contrat de location par exemple). | | |
| Intermédiaires financiers et investissements directs | Faible | Faible |
| Risque : Le projet ne travaillera pas avec des intermédiaires financiers. Aucun risque n'a été identifié | Faible | Faible |
| Mesures d'atténuation : Le manuel de procédures administrative, financière et comptable du projet sera renforcé par des clauses spécifiques en termes de gestion des partenaires recevant des investissements directs - le cas échéant. | | |
| Vulnérabilité des populations cibles et des écosystèmes aux fluctuations et aux risques climatiques | Substantiel | Substantiel |
| Risque : En tant que pays insulaire, le risque de vulnérabilité des populations et des écosystèmes ciblés aux fluctuations et aux aléas climatiques est substantiel. Les risques identifiés sont : chaleur extrême, inondations et érosions côtières, érosion des sols et feux de brousse. | Substantiel | Substantiel |

| | | |
|---|---------------|---------------|
| <p>Mesures d'atténuation:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Affiner les analyses des risques climatiques par l'utilisation des cartes zonales à risques en lien avec CONPREC et la DGAAC dans le cadre des études techniques des aménagements - Réalisation des aménagements hydro-agricoles avec des normes environnementales (systèmes irrigation, etc.) - Renforcement de capacités sur les cultures intercalaires, les haies vives, les bandes de biodiversité, etc., les techniques de conservation des eaux et des sols (CES/DRS). - Adoption de variétés de cultures qui sont tolérantes à la chaleur, à la sécheresse, et aux maladies, y compris les variétés à haute valeur nutritionnelle. - Collaborer avec CONPREC pour la diffusion des données climatiques aux producteurs (surveillance et prévention). - Formation sur la lutte contre l'érosion - Adoption de variétés de cultures qui sont tolérantes au sel et aux maladies, y compris les variétés à haute valeur nutritionnelle - Associer des systèmes d'irrigation et de gestion appropriées des zones humides (création de canaux de drainage, construction de digues, création de haies végétales, restauration de nouvelles zones humides et des zones tampons naturelles) aux aménagements - Pratique minimum de labour et amendements organiques intensifs des sols - Gestion des eaux de ruissellement - Aménagement des ouvrages de drainages des eaux de ruissellement (digue, bassins de rétention, canaux, etc.) - Réalisation d'aménagements agro-forestières pour la prévention et l'atténuation - Sélection de cultures résistantes à la chaleur et aux feux de brousse ; - Surveillance et alertes précoces ; - Mise en place des pare-feux et murailles vertes ; - Sensibilisation des communautés sur les feux de brousse (prévention, alerte et interventions) <p>Le projet diffusera des techniques de production, des semences et variétés résilientes aux effets des changements climatiques. La collaboration avec le centre de recherche CIAT (et le site d'expérimentation BECAF) sera renforcée, avec un budget dédié et une collaboration négociée avec les EMBRAPA au Brésil. Le projet assurera l'accès des producteurs à l'eau (aménagement hydro-agricole) et aux bio-intrants. Il offrira également des opportunités économiques aux producteurs pour qu'ils puissent améliorer leur résilience aux changements climatiques. Le projet adoptera une stratégie visant à intégrer les questions environnementales, sociales et climatiques au cœur de ses activités, de celles des organisations de producteurs et des partenaires.</p> | | |
| Parties prenantes | Faible | Faible |
| Coordination et participation des parties prenantes | Faible | Faible |
| <p>Risque : Faible représentation des groupes cibles (petits producteurs, femmes et jeunes) dans la planification, la prise de décision et la gestion des infrastructures et des équipements. Compte tenu de la taille du pays, le nombre de prestataires de services et d'acteurs est limité, tout comme le nombre d'agents des institutions publiques. Il existe un risque que les parties prenantes ne soient pas toujours disponibles pour soutenir le projet, capitaliser sur l'expérience acquise et pérenniser les acquis. L'autre risque concerne la capacité du projet à gérer efficacement ses partenaires.</p> | Faible | Faible |

| | | |
|--|---------------|---------------|
| Mesures d'atténuation : - Veiller à l'implication et à la participation de toutes les parties prenantes dès la phase de planification du projet. - Assurer une coordination et une gestion efficaces des partenaires. - Veiller à la mise en place de comités inclusifs pour la gouvernance des infrastructures et des équipements dans les zones d'intervention et pour les infrastructures - Mettre en place un mécanisme de gestion des retours d'information et des plaintes | | |
| Griefs des parties prenantes | Faible | Faible |
| Risque : Face aux capacités limitées au pays (équipe du projet et prestataire), il y a un risque que le mécanisme de traitement des plaintes ne soit pas effectivement opérationnalisé, en raison de l'absence d'un cadre officiel de règlement des plaintes. Les plaintes des producteurs concernant un soutien technique spécifique peuvent ne pas être pris en compte par les prestataires. Ceci risque d'entraîner des conflits latents et un manque de transparence dans le partenariat. Face à l'ampleur des défis aux pays, il y a un risque que les bénéficiaires expriment des plaintes liées à des facteurs externes et qui ne relèvent pas du cadre du projet, mais pouvant avoir une incidence sur les résultats du projet (par exemple, certains besoins sociaux et sanitaires). | Faible | Faible |
| Mesures d'atténuation : Le projet maintiendra une gestion solide des connaissances, une diffusion efficace de l'information et un engagement communautaire fort. Il élaborera un cadre clair pour le traitement des plaintes, le règlement des plaintes et la résolution des litiges pour toutes les parties prenantes (mécanisme de règlement des plaintes). Affinera le plan d'engagement des parties prenantes (SEP) développé pendant la formulation, pour qu'il soit encore plus clair et simple et qu'il inclut la gestion des plaintes/conflits). Le projet assurera une transparence dans la passation de marchés et la gestion des contrats, en publiant les informations pertinentes sur les contrats et les paiements et en fournissant régulièrement des informations sur l'avancement du projet aux parties prenantes concernées. | | |